



# 2020

İLERLEME BİLDİRİMİ  
COMMUNICATION  
ON PROGRESS (COP)



- Verimli enerji kullanımı,
- Çalışanları için güvenli çalışma ortamları,
- İyi bir Çevre Yönetimi,
- İleri teknoloji kullanımı,
- Yenilikçi yaklaşımların desteklenmesi,
- Eğitimde süreklilik.



- Efficient use of energy,
- Safe working environments for employees,
- Good environmental management,
- Use of advanced technology,
- Support innovative approaches,
- Continuity in education.



**İLERLEME BİLDİRİMİ**  
**COMMUNICATION ON PROGRESS (COP)**  
**2020**



## İçindekiler

Rapor Hakkında	1
Genel Müdür'ün Mesajı	2
AN-EL İş Etiği Kuralları	3
Şirket Profili	5
Paydaşlarımız	13
Finansal Performans	15
Çalışanlar	16
Entegre Yönetim Sistemi	20
BM Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin 10 İlkesi	30
GRI İçerik İndeksi	31
2021 Takvimi	32
İletişim Bilgileri	33

## Contents

About the Report	1
Message from General Manager	2
AN-EL Code of Conduct	3
Company Profile	5
Our Stakeholders	13
Financial Performance	15
Employees	16
Integrated Management System	21
10 Principles of UN Global Compact	30
GRI Content Index	31
2021 Calendar	32
Contact Information	33



 **an.el Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.**



Velibaba Mah. Ankara Cad. No: 188 Dolayoba Pendik 34896 İstanbul Türkiye  
Telefon/Phone: +90 (216) 307 74 01 pbx Faks/Fax: +90 (216) 307 74 04  
info@an-el.com.tr • www.an-el.com.tr

## Rapor Hakkında

Onuncu İlerleme Bildirimimizi Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesinin "10 İlkesi" ve "AN-EL İş Etiği Kuralları"nı dikkate alarak oluşturduk. Ayrıca Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerine katkıda bulunan faaliyetlerimize de yer verdik.

Bu rapor Küresel Raporlama Girişimi'nin (Global Reporting Initiative - GRI) Sürdürülebilirlik Raporlaması Kılavuzlarından Standart Bildirimler içermektedir. Raporla ilgili dış denetim alınmamıştır. Bildirimlerin rapordaki konularının listesi raporun sonunda verilmiştir. Hedefimiz GRI Sürdürülebilirlik Raporlama Standartlarına temel seviyede uyumlu bir rapor sunabilmektir. Raporumuzda 01.01.2020 ile 31.12.2020 tarihleri arasındaki verileri önceki dönemlerle karşılaştırmalı olarak sunuyoruz.

AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.'nin yıllık olarak yayınladığı İlerleme Bildirimlerine hem şirket, hem de Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler web sayfalarından ulaşabilirsiniz. Bir önceki raporumuz 20.02.2020 tarihinde yayınlanmıştır.

## About the Report


We prepared our tenth Communication on Progress by taking into account the "10 Principles" of the United Nations Global Compact and the "AN-EL Code of Ethics". We also included our activities that contribute to the Sustainable Development Goals.

This report contains Standard Disclosures from the Global Reporting Initiative (GRI) Sustainability Reporting Guidelines. A list of the Standard Disclosures' location in the report is provided at the end of the report. Our goal is to present a report in accordance with GRI Core Standards. In our report, we are presenting data from the period between 01.01.2020 and 31.12.2020 in comparison with the previous periods.

The annual Communication on Progress Report published by AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş. is available on both the company and the United Nations Global Compact web pages. Our previous report was published on 20.02.2020.

[www.unglobalcompact.org/participants/search](http://www.unglobalcompact.org/participants/search)




United Nations  
Global Compact

[About](#) | [News](#) | [Sign In](#) | [Contact Us](#) | [Translate](#) |

WHO WE ARE | THE SDGS | PARTICIPATION | TAKE ACTION | ENGAGE LOCALLY | EXPLORE OUR LIBRARY

# 10,000 companies + 4,000 non-businesses

IN THIS SECTION

## AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri A.S

[www.an-el.com.tr](http://www.an-el.com.tr)

COMPANY INFORMATION

COP

### Overview

**Country:** Turkey

**Org. Type:** SME


**Sector:** Electronic & Electrical Equipment

**Engagement Tier:** Signatory


**Global Compact Status:** Active

**Ownership:** Privately Held

**Participant Since**  
28 October 2010



United Nations  
Global Compact



## Genel Müdür'ün Mesajı

Saygıdeğer Paydaşlarımız,

AN-EL olarak 50 yıla yaklaşan üretim faaliyetimizin son 11 yılında BM Küresel İlkeler Sözleşmesinin katılımcısı olarak artan farkındalığımızla yükümlülüklerimizi yerine getirmeye çalışıyoruz. Temmuz 2000'de BM Genel Sekreteri Kofi Annan tarafından insan hakları, çalışma, çevre ve yolsuzlukla mücadele alanlarındaki on evrensel ilkeyi temel alan çalışma, dünya çapındaki şirketleri harekete geçirmek için kurulan organizasyon 44 işletmeden oluşan bir gruptan bugün dünyanın en büyük kurumsal sürdürülebilirlik girişimi ve 12.000'den fazla işletme ve 160 ülkede 3.000 iş dışı paydaşın küresel bir hareketi haline geldi.

Yaşadığımız dönem, iklim krizinin şaşırtıcı etkilerini ve bunların dolaylı sonuçlarını bizlere gösteriyor. Her türlü yaşam türüne ve gezegene zarar gelmesini önlemek için büyük ölçekli harekete geçmek gerekiyor. İşletmelerin üzerine düşen, çalışma şeklini, yan kuruluşları ve tedarik zincirleri dâhil çevreyi nasıl etkilediklerini farkına varmak ve topyekün iyileşme için paydaşları konuya dâhil etmektir.

AN-EL olarak stratejik planımıza uygun faaliyetleri tüm çalışanlarımızın katılımıyla gerçekleştirmekten gurur duyuyoruz. Yaşadığımız topluma ve çevreye karşı sorumluluklarımızın bilinciyle kaynakları daha verimli kullanmak için gösterdiğimiz çabanın göstergelerini bu raporda tüm paydaşlarımızın bilgisine sunuyoruz. Dünya liderleri tarafından kabul edilen Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri ile uyumlu faaliyetleri gerçekleştirmeye odaklanıyoruz. Sürdürülebilirlik kapsamındaki kriterleri hem iş süreçlerimizin yerine getirilmesinde hem de hayatı yaşama biçimimizde göz önünde tutuyoruz.

COVID-19 etkisinde zor bir dönemi çalışarak ve üreterek geçiren tüm paydaşlarımızın bu stresli dönemde elde ettiği deneyimi gelecek nesillere bir kazanım olarak aktaracağını düşünüyoruz. Yaşam kaynaklarının kullanımı ile ilgili gözden geçirmelerin ve değer bilirliliğin artacağını umuyoruz. Sağlıklı günler diliyoruz ve teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Saygılarımla.

İnanç ERDOĞAN  
GENEL MÜDÜR

## Message from General Manager

Dear Stakeholders,

As AN-EL, we are trying to fulfill our obligations with our increasing awareness as a participant of the UN Global Compact in the last 11 years of our nearly 50 years of production. Established in July 2000 by UN Secretary-General Kofi Annan, based on ten universal principles in the fields of human rights, labor, environment and anti-corruption, to mobilize companies around the world, today is the world's largest corporate sustainability initiative, from a group of 44 enterprises, has become a global movement of more than 12,000 enterprises and 3,000 non-business stakeholders in 160 countries.

The period we live in shows us the striking impacts of the climate crisis and their indirect consequences. Large-scale action is required to prevent damage to all forms of life and the planet. It is up to businesses to recognize the way they work, how they affect the environment, including their subsidiaries and supply chains, and involve stakeholders for collective improvement.

As AN-EL, we are proud to carry out activities in line with our strategic plan with the participation of all our employees. In this report, we present the indicators of our efforts to use resources more efficiently, with the awareness of our responsibilities towards the society and environment we live in, for the information of all our stakeholders. We focus on carrying out activities in line with the United Nations Sustainable Development Goals adopted by world leaders. We consider the criteria within the scope of sustainability both in the performance of our business processes and the way we live life.

We believe that all of our stakeholders, who have spent a difficult period working and producing under the effect of COVID-19, will transfer the experience they have acquired in this stressful period to future generations as a gain. We hope that reviews and appreciation of the use of life resources will increase. We wish you healthy days and present our thanks.

Yours truly,

İnanç ERDOĞAN  
GENERAL MANAGER



## AN-EL İş Etiği Kuralları

Sorumluluk sahibi bir işveren ve iyi bir kurum olarak AN-EL, elektrikli cihazların işlevlerini yerine getiren ürünler üretmeye ve insan hayatını tehlikeye atmadan geliştirmeye çalışmaktadır. Tüm faaliyetlerimiz hem insan hakları, iş sağlığı ve güvenliğiyle ilgili hükümlere hem de çevreyle ilgili hükümlere uygun bir şekilde “sürdürülebilirlik” ana fikri ile yürütülmelidir.



İş Etiği Kurallarına uyulmasını sağlamak tüm çalışanların ve yönetimin sorumluluğu altındadır. Uyumsuzluk hallerinde, söz konusu uyumsuzluğu ilgili birimdeki sorumlu kişilere rapor etmesi için çalışanlar özendirilir ve bunu yapmaları kendilerinden beklenir. Ayrıca, hiçbir misilleme ya da başka aksi tesirler olmayacağı konusunda güvence verilir.

Bu İş Etiği Kuralları tüm faaliyet alanlarındaki çalışanlarımızı ve başta tedarikçilerimiz olmak üzere diğer paydaşlarımız için uyulması zorunlu kurallardır.

### Yasalar ve yönetmelikler

AN-EL ve tedarikçileri, faaliyet ve istihdama ilişkin yasa ve yönetmelikler ile tam bir uygunluk içinde hareket edecektir. Tedarikçiler de bu kurallara uymayı kabul edecektir.

### Çocuk işçiliği

Çocuk İşçi hiçbir biçimde çalıştırılmaz. Uygun işlerde (yaz dönemi çalışması – staj vb.) genç işçi (16 yaşından gün almış) çalıştırılabilir. Reşit olmamış kişiler için, ilgili yasalara göre çalışma şartları, çalışma saatleri ve yaşına uygun maaşı sağlamaktan yönetim sorumludur.

### Zorla çalıştırma

Zorla ya da gönülsüz çalıştırma hiçbir biçimde hoş görülmez. Bir kişinin kendi isteği ya da seçimi dışındaki her türlü çalıştırma şekli buna dâhildir. Çalışan kendi iş sözleşmesinde belirtilen işleri yerine getirmekle yükümlüdür.

### İş sağlığı ve güvenliği

Tüm çalışanlara güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sunulacaktır. İşveren, iş kazaları ya da meslek hastalıklarını önlemek için uygun tedbirleri almalıdır. Çalışan kendi sağlığını korumak ve çalışma sürekliliğini önemsemekle yükümlüdür.

### Eşit muamele

AN-EL kültürel farklılıkları kabul eder ve saygı duyar. Tüm çalışanlar, işe alınma, terfi, maaş, sosyal haklar, eğitim, işten çıkarılma ve iş akdinin feshi de dâhil her türlü istihdam kararlarında eşit muamele görürler.

### Taciz ve kötü muamele

Hiçbir çalışan fiziksel cezalandırmaya veya fiziksel cinsel, psikolojik ya da sözlü taciz veya kötü muameleye maruz bırakılmayacaktır.

### Çalışma saatleri

AN-EL, tüm çalışanlar için çalışma saatlerini; günde 8 saat çalışma zamanı ile günde 1 saat dinleme zamanı olacak şekilde düzenler. Yıllık 270 saat fazla mesai haricinde, haftada 45 saatten fazla çalışma talep edilmeyecektir. Olağanüstü haller dışında, tüm işçilere, her yedi günlük zaman diliminde en az bir gün tatil hakkı verilecektir.

## AN-EL Code of Conduct

AN-EL, as a responsible employer and a good corporation strives to produce products performing the functions of electrical devices and to develop them without endangering human lives. All activities are in accordance with relevant directives for human rights, occupational health and safety as well as the directives on the environment should be carried out with the main idea of sustainability.



Ensuring the compliance with the Code of Business Ethics is the responsibility of all employees and management. In case of incompatibility, the employees are encouraged to report it to the responsible persons and it is expected from them to do so too. In addition, it should be assured that there would be no retaliation or other negative consequences.

This Code of Business Ethics at all fields of activity is particularly the mandatory rules for our employees, suppliers and other stakeholders.

### Laws and regulations

AN-EL and its suppliers will act in full conformity with laws and regulations related to the activity and employment. Suppliers will also agree to comply with these rules.

### Child labor

Child labor is not tolerated in any form. Young labor (age 16) can be employed for appropriate works (summer work – internship etc.). For authorized minors, management is responsible for providing working conditions, hours of work and wage appropriate for his or her age and in compliance with applicable local law as a minimum.

### Forced labor

Forced or involuntary labor is not tolerated in any form. This includes prison, indentured and bonded labor, and other forms of working against one's own will or choice. Employee is obligated to perform works written in their employment contract.

### Health & Safety

All employees shall be provided with a safe and healthy working environment. The employer should take appropriate action to prevent workplace accidents or illnesses. Employee is obligated to protect their health and care about work continuity.

### Non-discrimination

AN-EL recognizes and respects cultural differences. Nevertheless, all employees shall be treated strictly according to his or her abilities and qualifications in any employment decisions, including but not limited to hiring, advancement, compensation, benefits, training, layoffs and termination.

### Harassment and abuse

No employee shall be subject to corporal punishment or to physical, sexual, psychological or verbal harassment or abuse.

### Working Hours

AN-EL regulates working hours for all employees with a time of 8 hours per day and 1 hour resting time per day. Total working time

### **Ödeme**

Maaş ve fazla mesai ücretleri, ilgili mevzuatın öngördüğü asgari düzeye eşit olacak ya da bunu aşacaktır.

### **Çevresel uyum**

Çevresel sorunlar, AN-EL çalışanları için öncelikli ve önemlidir. Üretim süreçlerinde ve insani ihtiyaçların yerine getirilmesinde kullanma ve elden çıkarma sebebiyle oluşan çevresel etkileri asgari düzeye indirme amacıyla bütüncül bir yaklaşımı benimser. İlgili birimler, emisyonlar, atık ve kaynak tüketimini de içeren tüm ilgili çevresel etkileri ele almak için uygun adımları atacaktır. Birimlerin çevresel standart ve performansına yönelik sürekli iyileşme amaçlayan bir yönetim sistemi bulunacaktır.

### **Tedarikçi ve iş ortaklarımıza karşı sorumluluklarımız**

İyi bir müşteriden beklendiği şekilde adil ve saygılı davranır, yükümlülüklerimizi zamanında yerine getirmek için gerekli özeni gösteririz. İş yaptığımız kişi ve kuruluşlar ile iş ortaklarımızın gizli bilgilerini özenle koruruz.

### **Hediye verme ve alma**

Çalışanlar, tarafsızlıklarını, kararlarını ve davranışlarını etkileyebilecek hediye ya da menfaat kabul etmez, 3. kişi ve kuruluşlara bu tarz etkiler yaratabilecek hediye ve menfaat sağlama yönünde girişimde bulunmaz. 3. kişilere verilecek hediye ve promosyon malzemelerinin neler olabileceği Şirket üst yönetimi tarafından belirlenir. Reklam ve promosyon amaçlı hediyeler kişisel kullanıma yönelik olmamalıdır.

### **Gizlilik**

Rekabet açısından dezavantaj yaratabilecek bilgileri, ticari sırları, henüz kamuya açıklanmamış mali ve diğer bilgileri, personel özlük haklarına ait bilgileri ve üçüncü şahıslarla akdedilen "gizlilik anlaşmaları" çerçevesindeki bilgilerin kullanımı, paylaşımı ve bu süreçte bilginin gizliliğinin sağlanması şirketimizin ve çalışanların ortak sorumluluğudur. Bu bilgileri sadece belirlenen yetkiler dâhilinde ilgili kişilerle paylaşırız.

### **Çatışma Bölgelerinde Çıkarılan Madenlerin Yasaklanması**

Biz Demokratik Kongo Cumhuriyeti veya sınır ülkelerde insan hakları ihlallerine katkıda bulunabilecek çatışma mineralleri içeren her türlü malzemeyi tedarik etmeme konusundaki kararlılığımızı bildirmekteyiz. AN-EL, tüm tedarikçilerinden tungsten, tantal, kalay ve altın (3TGs) için menşe hakkında bilgi vermesini ve kendi tedarik zinciri içinde kontroller yapmasını beklemektedir.

### **İzleme ve uyum**

Yönetim, çalışanları bu kurallar hakkında, hakları, görevleri ve sorumlulukları konusunda bilgilendirmekten ve bunları uygulamaktan sorumludur. Yönetim, kendisinin ve tedarikçilerinin bu kurallara uyumunu göstermek amacıyla uygun belgeleri sağlamaktan da sorumludur.

İş Etiği Kurallarını veya Şirket politikalarını ve prosedürlerini ihlal edenler gerekirse işten ayrılmasının istenmesi derecesine varabilecek çeşitli disiplin yaptırımlarına tabi olacaklardır. Disiplin yaptırımları, uygunsuz davranışları ve kuralları bozmaya neden olan fiilleri onaylayan, yönlendiren veya bu konularda bilgi sahibi olup gerekli bildirimini uygun şekilde yapmayan kişilere de uygulanacaktır.

of more than 45 hours per week (excluding 270 hours overtime per year) will not be requested. Except in extraordinary business circumstances, all workers shall be entitled to at least one day off in every seven-day period.

### **Compensation**

Wages, including overtime and benefits, shall be equal to or exceed the level required by applicable law.

### **Environmental compliance**

Environmental issues are very important and privileged for AN-EL employee. A holistic approach is applied with the objective to minimize the environmental impact from production, product use and disposal. The unit shall take appropriate actions to address all relevant environmental impacts, including emissions, waste and resource consumption. A management system shall be in place, aimed to continuously improve the units' environmental standards and performance.

### **Responsibilities to the suppliers and stakeholders**

As expected from a good customer, we act respectfully, fairly and ensure the necessary care to fulfill obligations on time. We carefully protect confidential information about people, our business partners and organizations that we do business with.

### **Giving or taking gifts**

Employees do not accept any gifts or benefits which affect their neutrality, decisions or behavior, do not attempt to offer gifts and benefits to the third person or institution which can cause such effects. The top management defines which kind of gifts and promotions can be given to third persons. Advertisement and promotional gifts should not be for personal use.

### **Confidentiality**

It is a common responsibility of our company and employees to share and in this process to keep all information confidential which can create a competitive disadvantage, trade secrets, financial and other information which are not yet disclosed to the public, the use of staff privacy information and information within this framework signed "confidentiality agreements" with third parties. We share this information only with relevant persons within the authorizations.

### **Conflict Minerals**

We are committed not to purchase materials which we know contain conflict minerals that may contribute to human rights abuses in the Democratic Republic of Congo or an adjoining country. AN-EL expects all of its suppliers to provide the origin of tungsten, tantalum, tin and gold (3TGs) and implement controls in their supply chain as well.

### **Monitoring and compliance**

Management is responsible to inform employees about these rules, rights, duties and responsibilities and responsible to implement them. Management self and suppliers are responsible for ensuring adequate documentation to demonstrate compliance with these rules.

Those who violate the Code of Ethics or the Company's policies and procedures will be subject to discipline, up to termination of employment. Disciplinary sanctions will be applied also to the persons who confirm and guide inappropriate behaviors and actions that cause violation of the rules or who do not make the necessary notification accordingly, even though they are aware of the situation.



## Şirket Profili

### HAKKIMIZDA

AN-EL 1972 yılında beyaz eşya sektörü için elektrikli komponentler üretmek üzere kurulmuştur. "AN-EL ve "INCO" markaları altında, Çevirmeli Anahtarlar, Tuşlu Anahtarlar, Sürgülü Anahtarlar ve Gösterge Lambaları üretmekteyiz. Ayrıca üretim tekniği ve deneyimimizden dolayı küçük plastik ve metal parça ihtiyaçlarına cevap verebilmekteyiz.

Ürünlerimiz müşteri beklentilerini en üst düzeyde karşılayacak kalite ve hizmet anlayışıyla sunulur. Referanslarımız ve ürettiklerimiz gösteriyor ki gelişen sektöre uyum sağlayan tedarikçi olmak bizi bugünkü gurur duyduğumuz konuma getirmiştir. Sektörün önde gelen firmaları ile uzun süreli çalışmalar gerçekleştirilmektedir. Ürettiklerimizin %80'i yurtdışına çıkmaktadır. Bunun %50'si yurt dışındaki beyaz eşya üreticilerine yapılan direkt satışlar ile gerçekleşmektedir.

50 yıla yaklaşan faaliyetimizde yurt içinde ve yurtdışında birçok beyaz eşya üreticisine hizmet verebildik. Bugün yıllık 25 milyonun üzerinde komponent üretmekteyiz. Ürünlerimizin gün geçtikçe artan çeşitliliği ile müşterilerimize geniş alternatifler sunabilmekteyiz.

## Company Profile

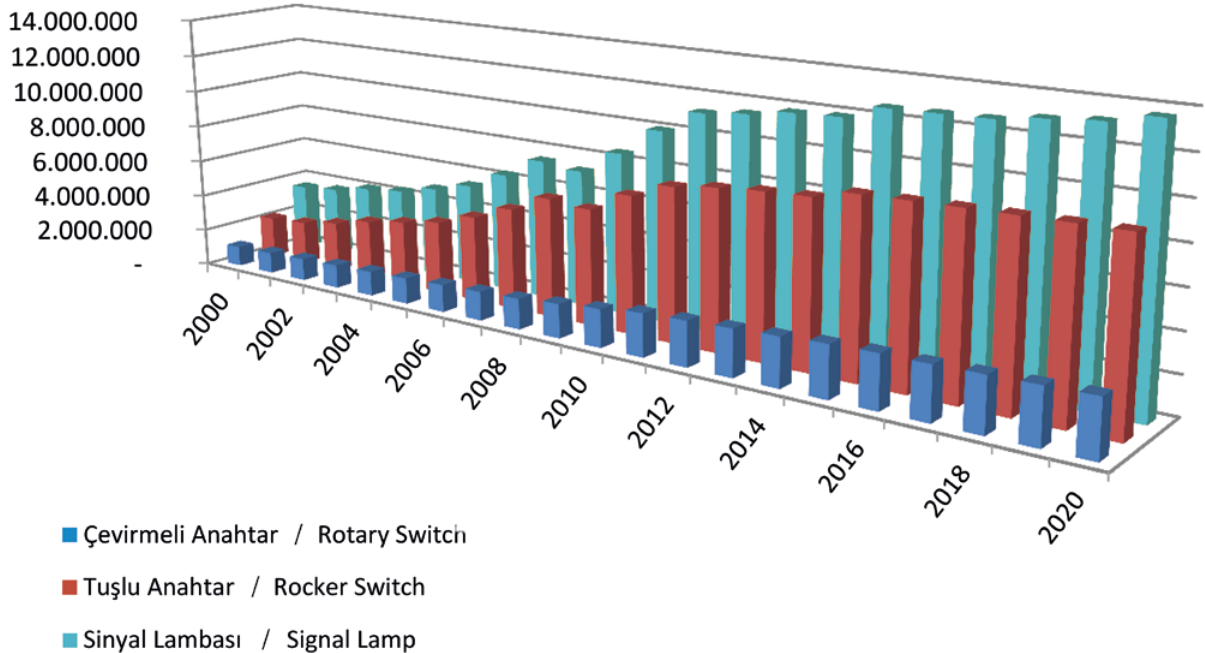
### ABOUT US

AN-EL was established in 1972 in order to meet white goods sector's demand for electrical components. AN-EL is producing Rotary Switches, Rocker Switches, Slide Switches and Neon Indicators under "AN-EL" and "INCO" brands. In addition, due to our production technique and experience, demands for small plastic and metal parts can be fulfilled.

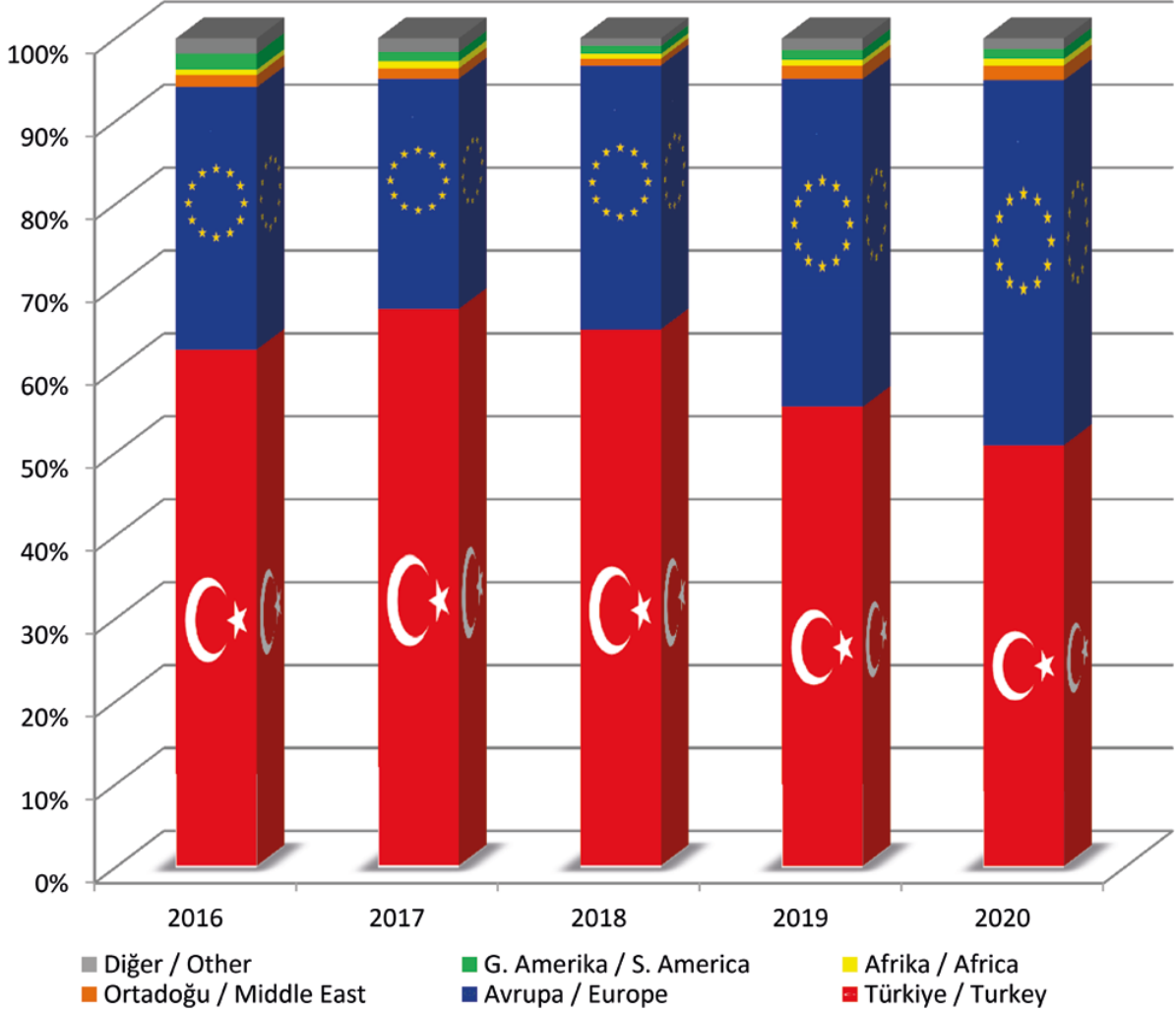
Our products are being presented to meet our customer's expectations at the highest level of quality and service. Our references and products show that, being a supplier which can adapt to the developing sector has brought us to the current status and we are proud of this. We have established long term cooperation with the industry's leading companies. 80% of our products are exported. 50% of this is realized through direct sales to white goods manufacturers abroad.

For nearly 50 years, we have been providing service to many national and international manufacturers of household appliances. Today we produce more than 25 million pieces of components per year. We provide our clients with a wide range of alternatives with growing diversity of products.

### Yıllara Göre Üretim Adetleri Production Volume by Years



## Net Satışların Bölgesel Dağılımı Regional Distribution of Net Sales

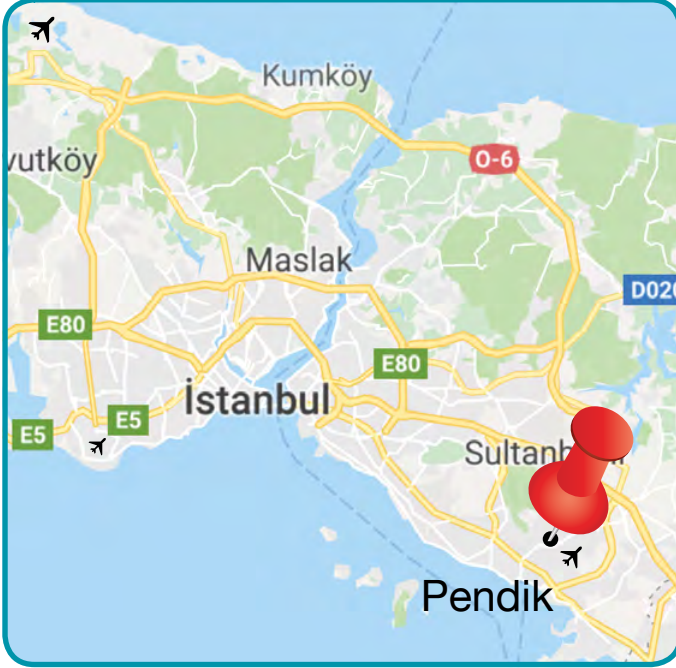


Ürünlerimiz VDE, KEMA, ENEC, CSA belgelerine sahiptir. Entegre yönetim sistemimiz ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 ve ISO 45001: 2018 standartlarına uyumludur ve TÜV Thüringen tarafından belgelendirilmiştir. Belgelerimizin listesi Entegre Yönetim Sistemi bölümünde verilmiştir. Firmamız Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi (Global Compact) Girişiminin katılımcısıdır.

Our products are VDE, KEMA, ENEC, CSA certified and our integrated management system is in accordance with ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 and ISO 45001: 2018 standards and is certificated by TÜV Thüringen. The list of our certificates is given in Integrated Management System section. Also we are a participant of United Nations Global Compact initiative.

İşletmemiz Pendik – İstanbul'da, İstanbul Havalimanına 70 km ve Sabiha Gökçen Havalimanına 6 km mesafede, İstanbul'un Asya tarafındadır. Toplam 4.250 m<sup>2</sup> kapalı alanda, üretim bölümleri, ofisler ve Ar-Ge merkezi yer almaktadır. Güvenlik ve sağlık koşulları yüksek nitelikli tesisimizde, 195 çalışanımız ile çevreye duyarlı, kaliteli bir üretim faaliyeti yürütmekteyiz.

Our plant is located in Pendik - Istanbul, 70 km from Istanbul Airport and 6 km from Sabiha Gökçen Airport, on the Asian side of Istanbul. Production departments, offices and R&D center are located in a total closed area of 4.250 m<sup>2</sup>. A high quality production activity is carried out in our environment-friendly facility with high level of safety and health conditions with our 195 employees.



**Koordinatlar / Coordinates:**

**40°53'54" N 40°53,9' /**

**29°15'48" E 29°15,8'**

**Adres / Address:**

Velibaba Mah. Ankara Cad.

No: 188 Dolayoba Pendik 34896

İstanbul Türkiye

Telefon / Phone:

+90 216 307 74 01 pbx

Faks / Fax:

+90 216 307 74 04



## KİLOMETRE TAŞLARI / MILESTONES

İlk ihracat yapıldı. VDE sertifikasyonu için çalışmalar başladı.

First export realized, VDE certification studies started.

Pendik Fabrikasına taşınıldı.

We moved to Pendik facility.

ANC Makine Kalıp San. Ltd. Şti. kuruldu.

ANC Kalıp Makine Ind. Ltd. Co. was established.

ISO9001: 2000 belgelendirmesi gerçekleştirildi.  
Certified to ISO9001: 2000.

ISO9001: 2008 belgelendirmesi. Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler girişimine katılım sağlandı.

Upgrade to ISO9001: 2008. Participation to United Nations Global Compact.

UYUMSOFT ERP Yazılımı kullanılmaya başlandı.

We started to use UYUMSOFT ERP Software.

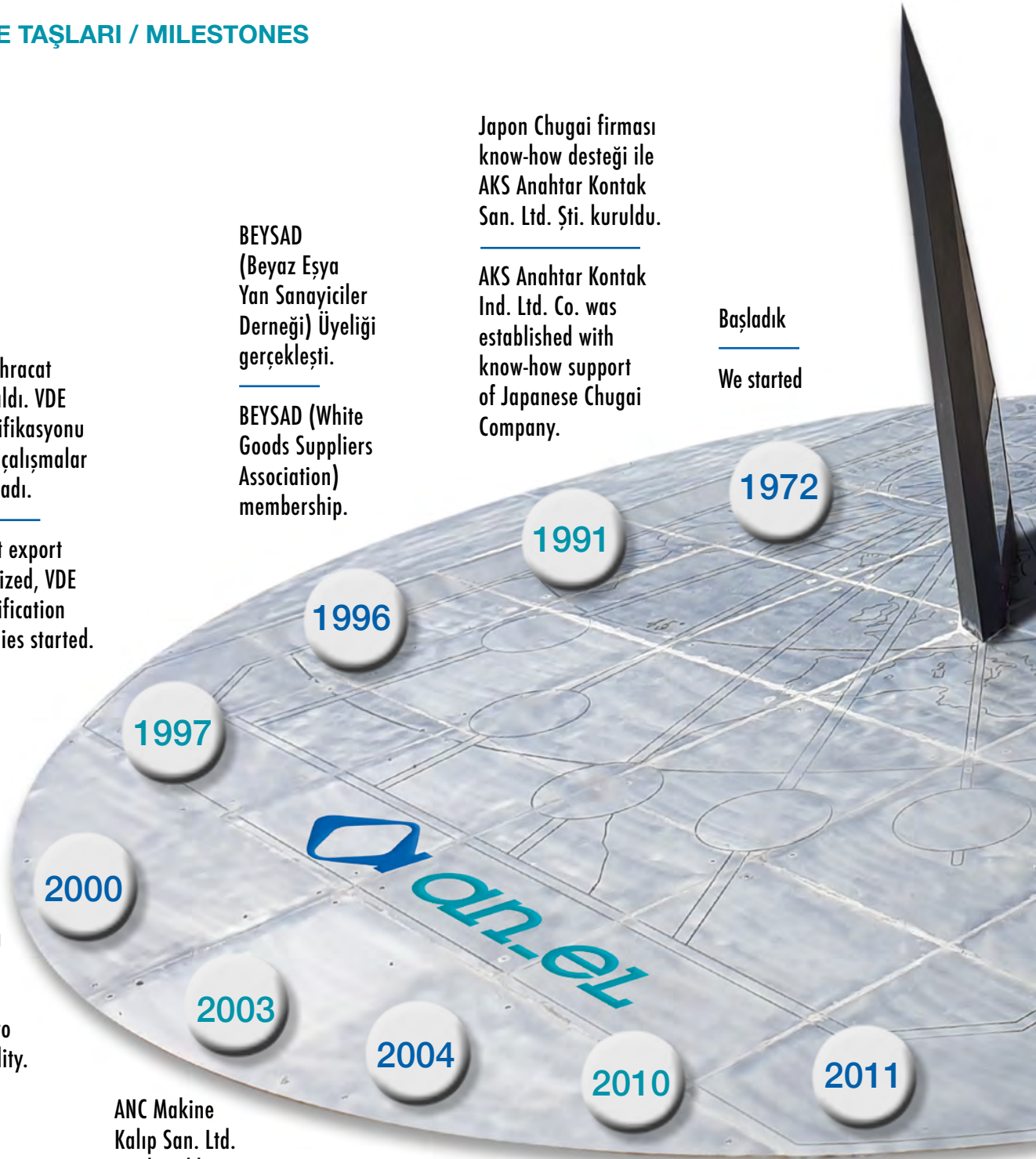
BEYSAD (Beyaz Eşya Yan Sanayiciler Derneği) Üyeliği gerçekleştirildi.

BEYSAD (White Goods Suppliers Association) membership.

Japon Chugai firması know-how desteği ile AKS Anahtar Kontak San. Ltd. Şti. kuruldu.

AKS Anahtar Kontak Ind. Ltd. Co. was established with know-how support of Japanese Chugai Company.

Başladık  
We started



Ar-Ge Merkezi faaliyete başladı.  
Üretim alanı 4250m<sup>2</sup>'ye çıktı.  
Dijital Dönüşüm çalışmaları başladı.

R&D Center became operational.  
Production area has increased to  
4250m<sup>2</sup>. Digital Transformation  
studies started.

Üretim ve depolama  
alanı artışı gerçekleşti.  
Ar-Ge merkezi  
hazırlıkları başladı.

Production and storage  
area increased.  
Preparations for R&D  
center started.

INCO üretimi başladı.  
Enjeksiyon makinesi ve  
otomasyon yatırımı yapıldı.

INCO production started.  
Injection machine and  
automation investment has  
been made.

2020

2019

2018

2017

2016

2015

2014

2013

ISO 14001  
ve OHSAS  
18001 Yönetim  
Sistemleri kuruldu.

ISO 14001 and  
OHSAS 18001  
Management  
Systems were  
established.

Otomasyon  
yatırımlarımızla  
Endüstri 4.0'a  
adım attık.

We took the step  
for Industry 4.0  
with automation  
investments.

Arge yatırımlarımız  
ve üretim  
otomasyonuna  
önemli yatırımlar  
gerçekleştirdik.

R&D investments  
and significant  
manufacturing  
automation  
investments were  
realized.

Yalın Dönüşüm

Lean  
Transformation

Endüstri 4.0 ve  
Yalın Üretim  
Uygulamalarını  
yaygınlaştırdık.

We extended  
Industry 4.0  
and Lean  
Manufacturing  
Practices.

## TEDARİK ZİNCİRİ

AN-EL, müşterilerinin tedarik zincirinin bir parçası olduğunun bilinci ile kendi tedarikçilerini, müşterilerinin beklentilerini karşılayacak nitelikte seçer ve yönlendirir.

## SUPPLY CHAIN

AN-EL selects and guides suppliers so that AN-EL can meet the expectations of customers, with the awareness of customers being part of the supply chain.



AN-EL, İşçilik / Hizmet ve Malzeme / Hammadde tedarikliğini % 87 oranında yerel tedarikçilerden yapmayı tercih etmektedir. Bununla beraber kalite ve temin durumundaki zorunluluklar nedeniyle yurtdışından da nitelikli ürün ve hizmet tedarikliğini yapmaktadır. Raporlama döneminde çalışılan 444 tedarikçinin 19'u yurtdışında 425'i Türkiye'de yerleşiktir.

AN-EL prefers to supply Labor/Service and Material/Raw Material from the local suppliers by 87%. In addition, qualified products and services are supplied from abroad due to the quality and supply requirements. During the reporting period, 444 suppliers provided goods and services to AN-EL, 19 of them are abroad and 425 are located in Turkey.

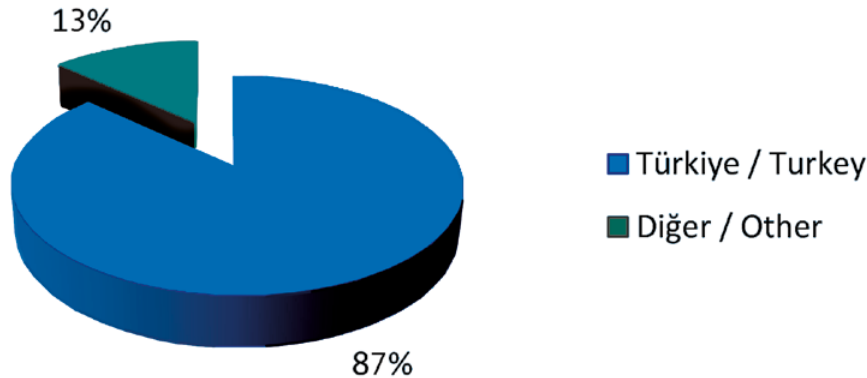
Yurt içinde ve dışında tüm tedarikçilerimizin yüksek kalite anlayışında olması, insana ve çevreye değer verdiğini belgelemiş olması önceliğimizdir. Tedarikçilerimizle bu alanda işbirliği yapmaya hazırız.

Our priority is that all of our local and foreign suppliers must have a high quality consideration and the value that they give to human and environment be certified. We are ready to collaborate in this field with our suppliers.

TEDARİK TÜRÜ	Hizmet - Servis	Malzeme - Hammadde
<b>TEDARİKÇİNİN BULUNDUĞU ÜLKE</b>	Türkiye, Almanya, Çin, ABD, Kanada, Hollanda, Bulgaristan, İspanya, Şili	Türkiye, Almanya, Çin, Hong Kong, Malezya
<b>TEDARİKÇİNİN SEKTÖRÜ</b>	Güvenlik, Catering, Makine, Bilişim, Sertifikasyon	Değerli Metal, Metal, Plastik, Elektronik, Kırtasiye

SUPPLY TYPE	Labor - Service	Material - Raw Material
<b>LOCATION OF SUPPLIER</b>	Turkey, Germany, China, USA, Canada, Netherlands, Bulgaria, Spain, Chile	Turkey, Germany, China, Hong Kong, Malaysia
<b>SECTOR OF SUPPLIER</b>	Security, Catering, Machine, IT, Certification	Precious Metal, Metal, Plastic, Electronics, Stationery

### Tedarikçilerin Ciroya Bağlı Dağılımı Distribution of the Suppliers' Turnover



## Başlıca Müşterilerimiz / Our Main Customers


**Electrolux**







































## Kurumsal Yönetim

AN-EL Yönetim Kurulu iki üyeden oluşmaktadır. Yönetim Kurulu başkanı ve Genel Müdür farklı kişilerdir.

Sürdürülebilirlik alanında üst yönetimin katıldığı toplantılar:

## Corporate Governance

The AN-EL Board of Directors consists of two members. The Chairman of the Board of Directors and the General Manager are different individuals.

Meetings attended by senior management in the field of sustainability:

Yönetim Kurulu  
Toplantısı  
Board Meeting



İş Sağlığı ve Güvenliği  
Kurulu Toplantısı  
Occupational Health &  
Safety Committee Meeting

İnnovasyon Toplantısı  
Innovation Meeting



Ar-Ge Proje Toplantısı  
R&D Project Meeting

Çevre Kurulu Toplantısı  
Environment  
Committee Meeting





## Paydaşlarımız

Paydaşlarımız; faaliyetlerimiz ve ürünlerimizden ciddi şekilde etkilenen veya eylemleri aracılığıyla stratejilerimizi başarıyla uygulama ve hedeflerimize ulaşma kabiliyetimizi etkileyen kuruluş / bireylerdir.

Paydaşlarımızla iletişim içinde olmaya çalışıyoruz. Beklentiler konusunda karşılıklı olarak anket ve görüşmeler ile saptama ve ölçümler yapıyoruz. Katılımı kolaylaştırmak ve motivasyonu sağlamak için öneri ve ödül sistemi çalıştırıyoruz. Kurumsal web sitemiz, bültenler, basılı yayın reklamları, makale ve haber yazıları ile çeşitli konularda bilgilendirmeler yapıyoruz. Yerel ve merkezi yönetimlerle olan ilişkilerimizde yasa ve yönetmelik gerekliliklerini tam olarak yerine getiriyoruz.

Global Compact Türkiye organizasyonunun faaliyetleri takip edilmektedir.

Yurt içinde olduğu gibi yurt dışındaki paydaşlarımızla ilişkilerimizde ulusal değerlerimizi gözeterek ülke tanıtımına ve sektörel gelişimimize katkıda bulunmaya çalışıyoruz.

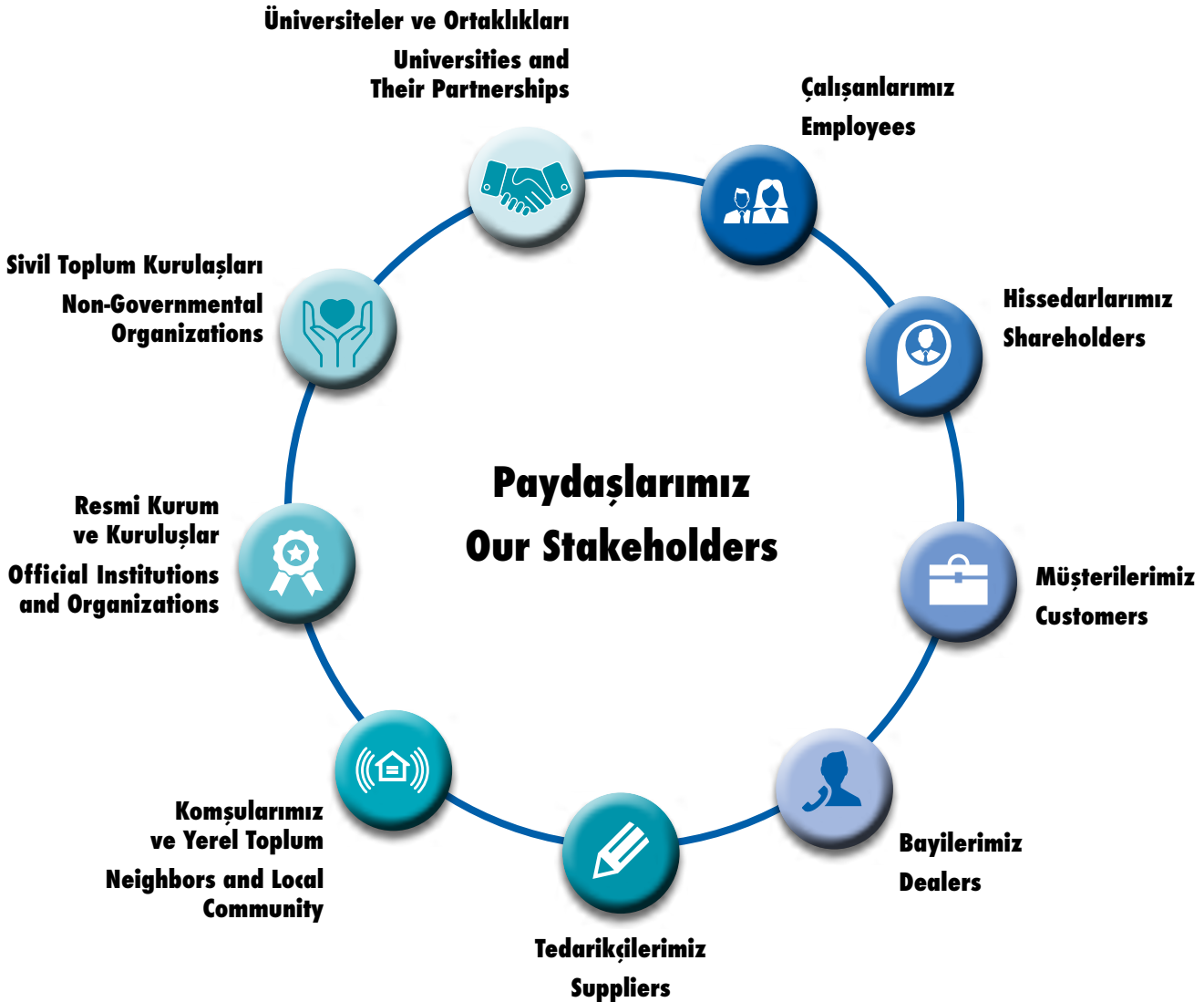
## Our Stakeholders

Our stakeholders are organization / individuals who are seriously affected by our activities and products or through their actions affecting successful implementation of our strategy and our ability to achieve our goals.

We are trying to be in communication with our stakeholders. Mutually we do detection and measurements with questionnaires and interviews about the expectations. We run a suggestion and award system which facilitates the participation and motivation. We are making disclosures on various topics through the corporate web site, newsletters, print ads, articles and news stories. We are in full compliance with the requirements of laws and regulations in regards to our contacts with local and central governments.

We are following the activities of Global Compact Turkey.

We strive to contribute to the country's promotion and to the sectorial development by considering the national values in our relationships with our stakeholders in Turkey and abroad as well.



## Paydaşlarımızla İletişim Yöntemi ve Temas Sıklığı

Çalışanlarımız	
Toplantılar	Hergün
• Oobeya (Sabah toplantısı)	Gerektiğinde
• Bölüm toplantıları	Gerektiğinde
• Kurullar	
Motivasyon Etkinlikleri	Gerektiğinde
Performans Değerlendirmesi	Yıllık
Öneri Sistemi	Sürekli
Duyuru Panoları	Sürekli
Hissedarlarımız	
Yönetim Kurulu Toplantıları	Yıllık
Yıllık Bütçe Toplantıları	Gerektiğinde
Stratejik Planlama Toplantıları	Gerektiğinde
Müşterilerimiz	
Müşteri Ziyaretleri	Sürekli
Telefon Görüşmeleri ve E-Posta	Sürekli
Şikâyetler	Olması halinde
Bayilerimiz	
Tesis Ziyaretleri	Gerektiğinde
Telefon Görüşmeleri ve E -Posta	Sürekli
Tedarikçilerimiz	
Tedarikçi Ziyaretleri	Sürekli
Tedarikçi Denetimleri	Sürekli
Telefon Görüşmeleri ve E -Posta	Sürekli
Komşularımız ve Yerel Toplum	
İşyeri Gezileri	Gerektiğinde
Resmi Kurum ve Kuruluşlar	
Denetimler	Olması halinde
Toplantılar	Gerektiğinde
Projeler	Sürekli
Sivil Toplum Kuruluşları	
Toplantılar	Gerektiğinde
Projeler	Gerektiğinde
Üniversiteler ve Ortaklıklar	
Toplantılar	Gerektiğinde
Projeler	Gerektiğinde

Üyesi olduğumuz / temasta olduğumuz resmi kurum kuruluşları:

- İstanbul Sanayi Odası (Sicil No: 13831)
- İstanbul Ticaret Odası (Sicil No: 182359)
- İstanbul Maden Metal İhracatçılar Birliği (Sicil No: 8833)
- KOSGEB
- Pendik Belediyesi
- Pendik Endüstri Meslek Lisesi
- Yakacık Endüstri Meslek Lisesi
- İşkur

Üye Olduğumuz Sivil Toplum Kuruluşları:

- Beyaz Eşya Yan Sanayiciler Derneği (BEYSAD)
- Ermenek ve Çevresi Kültür ve Sosyal Dayanışma Vakfı (ERÇEV)

İşbirliği yaptığımız Üniversiteler ve Ortaklıkları:

- İstanbul Teknik Üniversitesi
- İTÜ Nova Teknoloji Transfer Ofisi
- Okan Üniversitesi



## Communication Method with Our Stakeholders and Frequency of Contact

Employees	
Meetings	Everyday
• Oobeya (Morning Meeting)	When necessary
• Department meetings	When necessary
• Committees	
Motivation Activities	When necessary
Performance Evaluation	Annual
Suggestion System	Continuous
Notice Boards	Continuous
Shareholders	
Board Meetings	Annual
Annual Budget Meetings	When necessary
Strategic Planning Meetings	When necessary
Customers	
Customer Visits	Continuous
Phone Calls & E-Mail	Continuous
Complaints	In case
Dealers	
Facility Visits	When necessary
Phone Calls & E-Mail	Continuous
Suppliers	
Supplier Visits	Continuous
Supplier Audits	Continuous
Phone Calls & E-Mail	Continuous
Neighbours and Local Community	
Facility Tours	When necessary
Official Institutions and Organizations	
Audits	In case
Meetings	When necessary
Projects	Continuous
Non-Governmental Organizations	
Meetings	When necessary
Projects	When necessary
Universities and Their Partnerships	
Meetings	When necessary
Projects	When necessary

Official institutions and organizations that we are a member of or we are in contact with are:

- İstanbul Chamber of Industry (Registration No: 13831)
- İstanbul Chamber of Commerce (Registration No: 182359)
- İstanbul Minerals and Metals Exporters Association (Registration No: 8833)
- KOSGEB (SME Development and Promotion Administration)
- Municipality of Pendik
- Pendik Industrial Vocational High School
- Yakacık Industrial Vocational High School
- Labor Office

Memberships in Non-Governmental Organizations:

- White Good Suppliers Association (BEYSAD)
- Ermenek and Surroundings - Culture and Social Solidarity Foundation (ERÇEV)

Universities and Partnerships we cooperate with:

- İstanbul Technical University
- ITU Nova Technology Transfer Office
- Okan University

## Finansal Performans

AN-EL'in sermayesi 10.000.000 TL olup, şirket yapısı Anonim Şirkettir.

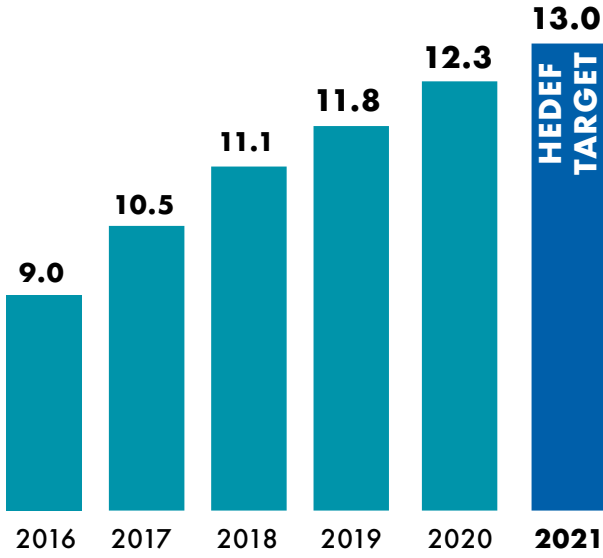
Özellikle beyaz eşya sektörüne ve elektrikli cihaz üreticilerine komponent üretimi ile destek vermektedir. AN-EL Türkiye'deki ve Avrupa, Asya, Kuzey Afrika, Rusya ve Güney Amerika'daki global üreticilerin taleplerini karşılayarak, pazar payını her geçen yıl artırmaktadır.

## Financial Performance

The capital of AN-EL, which is a joint stock company, is 10.000.000 TL.

The company supports specifically the home appliances sector and electrical appliance manufactures by manufacturing components. AN-EL increases the market share every year by satisfying the demands from manufacturers in Turkey and global manufacturers in Europe, Asia, North Africa, Russia and South America.

### Yıllık Satış Cirosu (Milyon Euro) Annual Sales Turnover (Million Euro)



### Net Satışların Ürün Grubu Bazında Miktar ve Ciro Dağılımı (Milyon Euro)

### Quantity and Turnover Distribution of Net Sales by Product Group (Million Euro)

#### Çevirmeli Anahtar Rotary Switch

2.900.000 adet/pieces  
%30

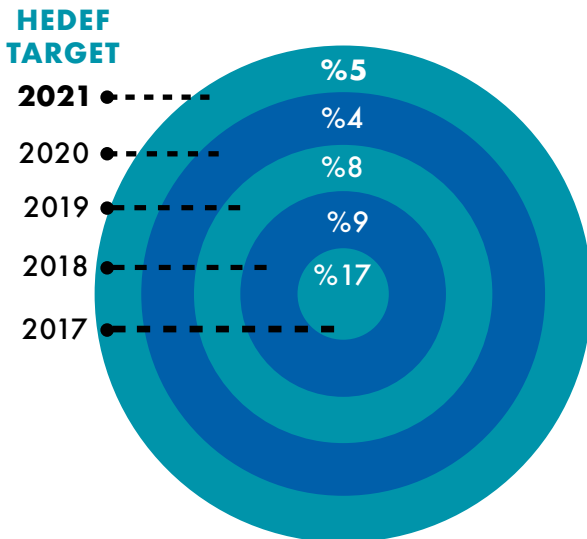
#### Tuşlu Anahtar Rocker Switch

9.320.000 adet/pieces  
%35

#### Sinyal Lambası Indicator

13.662.992 adet/pieces  
%35

### Geçekleşen ve Hedeflenen Büyüme Actual and Targeted Growth



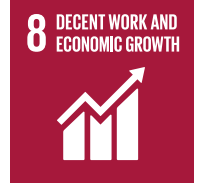
## Çalışanlar

### İNSAN KAYNAKLARI YÖNETİMİ



## Employees

### HUMAN RESOURCES MANAGEMENT



#### İşe Alma Sürecindeki Yaklaşımımız

İşe alım ve görevlendirme sürecinde başvurular, öncelikle AN-EL İş Etiği Kuralları göz önünde tutularak, eğitim, deneyim, bilgi ve beceri yönünden değerlendirilir. Her adaya eşit fırsat sağlanır. Şirketimizin kültürü, yapısı ve faaliyeti hakkında bilgi verilir. Yükümlülüğümüz olan engelli çalışan sayısı daima göz önünde bulundurulur. Fazlasının istihdam edilmesi için çalışanın iş güvenliği ve yapabilirliği göz önünde bulundurulur. Belirli süreli yapılacak çalışmalarda başvuru yapanlar bilgilendirilir. Adaydan beklentilerimizin yanı sıra kendisine sağlayacağımız gelişme olanakları ve yatay dikey pozisyon değişiklikleri hakkında bilgi verilir. Nitelikli ara eleman yetiştiren eğitim kurumları ile iş birliğimiz, öğrencilerine staj olanakları sağlayarak öğretmen ve öğrencinin mesleki eğitimini ve iş disiplini edinmesine katkıda bulunmak şeklindedir.

#### Performans Değerlendirme

Çalışanlarımızın devamlılık, diğer çalışanlar ile ilişkileri, gelişim durumu, yaratıcı fikir ve öneri sunumu, görev ve sorumluluk bilinci, iş sağlığı ve güvenliği kuralları ile genel disiplin kurallarına uyumu üst yönetici ve eş pozisyonundaki çalışanlar tarafından anket ve değerlendirme görüşmeleri ile izlenir. Başarılı personel onurlandırılır, gerektiğinde mükâfatlandırılır.

#### Akademik süreçler

Çalışan ve adayların akademik sürecini bir üst seviyeye taşıması özendirilir, destek olunur. Çalışma koşulları elverdiğince lisansüstü, doktora çalışması gibi akademik faaliyetlere göre iş programı şekillendirilir.

#### İŞKUR İşbaşı Eğitim Programı (İEP)

Son bir yıl içerisinde İŞKUR İşbaşı Eğitim Programı aracılığıyla, Metal Mamuller Montaj İşçisi mesleğinde yedi program olmak üzere, toplam 47 çalışana işbaşı yaptırıldı. İş başvurusuna gelen adayların programa uygunluğu tespit edilir. Uygun olan adaylar bu program kapsamında deneyim edinir, altı ay süren eğitimlerle teorik bilgi kazanarak istihdama kazandırılır. Program sonunda yeterli bilgi ve deneyime sahip adaylar firmamızda istihdam edilebilir. Programdan son bir yılda faydalanan kişi sayısı 47'dir (45 kadın / 2 erkek). 24 kişinin programı sonlanmıştır. Devam eden üç programımıza 23 kişi başvurmuş ve 19'u programlara devam etmektedir. Tamamlanan programlarda 24 kişinin 17'si (tamamı kadın) istihdam edilmiştir.



İŞKUR  
E-ŞUBE

#### Our Approach to the Recruitment Process

Applications are evaluated in terms of education, experience, knowledge and skills by first taking into account the AN-EL Code of Conduct during the recruitment and assignment process. Each candidate is provided an equal opportunity. Information is given about our company's culture, structure and activities. Being our obligation, the number of employees with disabilities is always taken into consideration. Occupational safety and ability of the employees is considered in order to employ more. Applicants to the fixed-term employment are being informed. Besides the expectations from the candidates, we inform them about improvement opportunities to be provided and about the horizontal or vertical position changes. Our cooperation with educational institutions, which train skilled technicians, is in the form of contributing to the professional education and discipline of teachers and students by providing internship opportunities to their students.

#### Performance Evaluation

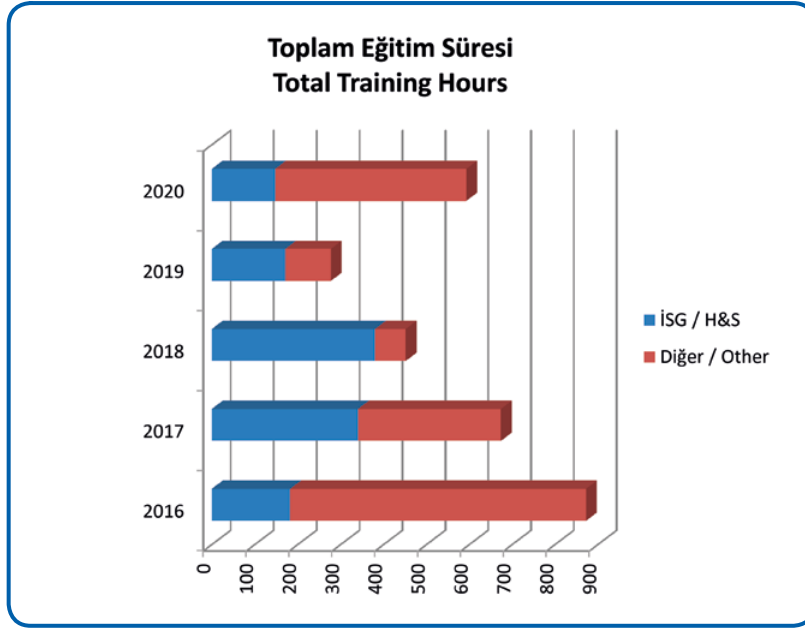
The attendance, relationships with other employees, development status, presentation of creative ideas and suggestions, awareness on duties and responsibilities, adaptation to the general discipline rules and occupational health and safety rules by employees are being monitored by the top management and co-workers by survey and appraisal interviews. Successful staff are being honored and if necessary rewarded.

#### Academic processes

Employees and candidates are encouraged and supported to take their academic process to the next level. When working conditions allow, the work program is arranged according to academic activities such as graduate and doctorate studies.

#### İŞKUR On-the-Job Training Program (IEP)

In the last year, through İŞKUR On-the-Job Training Program, we recruited a total of 47 employees, including seven programs in Metal Products Assembly Worker. The eligibility of candidates who come to the job application to the program is determined. Eligible candidates gain experience within the scope of this program, gain theoretical knowledge with six months of training and are employed. At the end of the program, candidates with sufficient knowledge and experience can be employed in our company. The number of individuals who have benefited from the program in the last year is 47 (45 women / 2 men). The program of 24 individuals has been completed. 23 individuals applied to our three ongoing programs and 19 are still attending. 17 (17 women / 0 men) of the 24 individuals were employed in the completed programs.



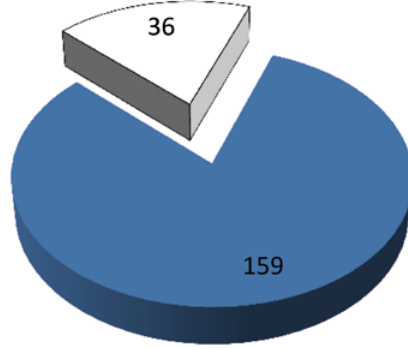
## 2020 YILI EĞİTİM KONULARI VE SÜRELERİ / TRAINING TOPICS AND DURATIONS IN YEAR 2020

Eğitim Konusu / Training Topic	Katılımcı / Participant	Toplam Saat / Total Hours
NEŞNELERİN İNTERNETİ / INTERNET OF THINGS	18	66
PATENT ARAŞTIRMA / PATENT RESEARCH	2	4
PATENT İHLALİ / PATENT VIOLATION	2	3
UR + EKOSİSTEMİNE GİRİŞ / INTRODUCTION TO THE UR + ECOSYSTEM	7	5
PROJE YÖNETİMİ / PROJECT MANAGEMENT	7	18
AR-GE MERKEZLERİ BİLİMSEL YAYIN ve BİLDİRİ HAZIRLAMA / R&D CENTERS SCIENTIFIC PUBLICATION AND PAPER PREPARATION	2	16
TASARIM ODAKLI DÜŞÜNCE / DESIGN ORIENTED THINKING	5	10
ARTIRILMIŞ GERÇEKLIK ve SANAL GERÇEKLIK / AUGMENTED REALITY and VIRTUAL REALITY	3	5
ROBOTİK SÜREÇ OTOMASYONU / ROBOTIC PROCESS AUTOMATION	4	6
VERİ BİLİMİNE GİRİŞ / INTRODUCTION TO DATA SCIENCE	4	112
SONLU ELEMANLAR YÖNTEMİNİN TASARIM SÜREÇLERİNE FAYDALARI / BENEFITS OF THE FINITE ELEMENT METHOD TO THE DESIGN PROCESS	2	2
SANAYİDE ARGE ve TASARIM MERKEZLERİ / R&D and DESIGN CENTERS IN INDUSTRY	4	8
KOBİLER İÇİN PATENT ve MARKA TESCİLİ / PATENT and TRADEMARK FOR SMES	2	4
DIŞ TİCARETTE GÜMRÜK MEVZUATI / CUSTOMS LEGISLATION IN FOREIGN TRADE	2	5
İŞ İNGİLİZCESİ - ETKİLİ TELEFON GÖRÜŞMESİ / BUSINESS ENGLISH - EFFECTIVE PHONE CALL	8	8
FARKINDALIK / MINDFULLNESS	2	3
DIŞ TİCARETTE TESLİM ŞEKİLLERİ / DELIVERY TYPES IN FOREIGN TRADE	1	3
CRYSTAL REPORTS - RAPORLAMA / CRYSTAL REPORTS - REPORTING	7	9
E-İRSALİYE / E-WAYBILL	8	8
WEB-İK / WEB-HR	3	51
TÜM MODÜLLERİ İLE ERP KULLANIMI / ERP USAGE WITH ALL MODULES	1	30

İNSAN KAYNAKLARI VE BORDRO / HUMAN RESOURCES AND PAYROLL	1	1
HAMMADDE FIRINLAMA / RAW MATERIAL DRYING	8	4
YENİ DÖNEMDE SATINALMA DİJİTAL DÖNÜŞÜMÜ / DIGITAL TRANSFORMATION OF PURCHASING IN THE NEW ERA	2	3
EXİMBANK İHRACAT KREDİLERİ / EXİMBANK EXPORT CREDITS	1	3
COVID 19 DÖNEMİNDE İSTİHDAMI KORUMAK VE TEŞVİKLER / PROTECTING EMPLOYMENT AND INCENTIVES IN COVID 19 PERIOD	2	2
İSG ETİKETLER VE İŞARETLEMELER / H&S LABELS AND SIGNS	29	15
İŞ KAZALARI VE MESLEK HASTALIKLARI / OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND ILLNESSES	38	20
İSG KİŞİSEL KORUYUCU VE EKİPMANLAR / H&S PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	48	25
GENEL İŞ GÜVENLİĞİ KURALLARI / GENERAL SAFETY RULES	34	18
İSG MEVZUATI, HAK VE SORUMLULUKLAR / H&S LEGISLATION, RIGHTS AND RESPONSIBILITIES	36	19
COVID 19 SALGINI PLASTİK SEKTÖRÜNE ETKİLERİ / EFFECTS OF COVID 19 OUTBREAK ON PLASTIC INDUSTRY	1	2
COVID 19 SALGINI MAKİNE SEKTÖRÜNE ETKİLERİ / EFFECTS OF COVID 19 OUTBREAK ON THE MACHINE INDUSTRY	1	2
COVID 19 KİŞİSEL ÖNLEMLER / COVID 19 PERSONAL PRECAUTIONS	118	30
TEHLİKELİ MADDE GÜVENLİK EĞİTİMİ / DANGEROUS GOODS SAFETY TRAINING	19	10
SIFIR ATIK UYGULAMASI / ZERO WASTE IMPLEMENTATION	1	3
VİRÜSTEN KORUNMA ÖNLEMLERİ / VIRUS PROTECTION MEASURES	15	4
TRIZ EĞİTİMİ (PROBLEM ÇÖZME) / TRIZ TRAINING (PROBLEM SOLVING)	10	30
KAM POZİSYONLARININ TESPİT EDİLMESİ / DETERMINING THE CAM POSITIONS	11	4
YALIN DÖNÜŞÜM / LEAN TRANSFORMATION	7	22
	<b>476</b>	<b>593</b>



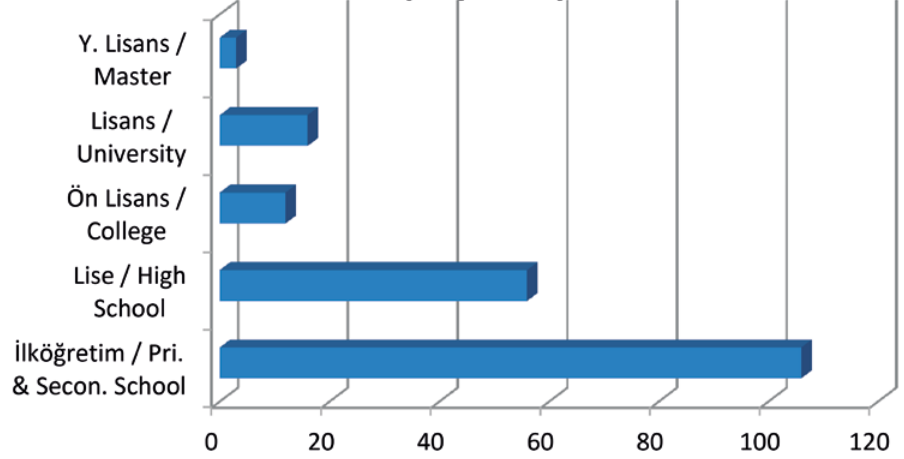
### Çalışanların Dağılımı Distribution of Employees



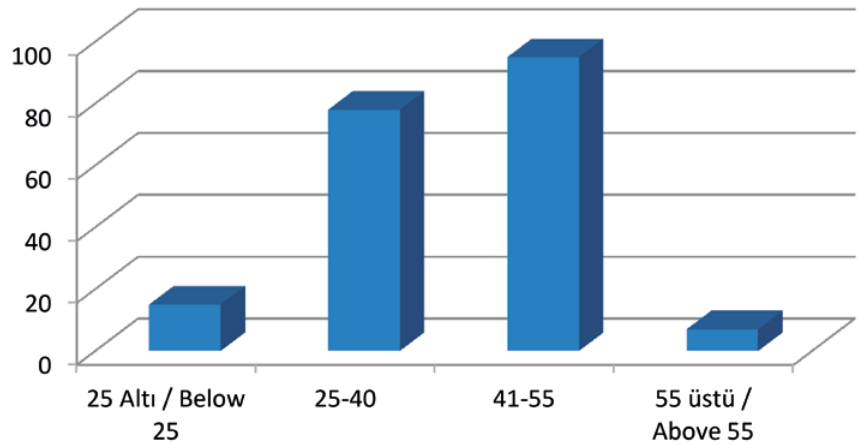
■ Mavi Yaka / Blue Collar  
□ Beyaz Yaka / White Collar



### Çalışanların Öğrenim Durumuna Göre Dağılımı Distribution of Employees by Education Level

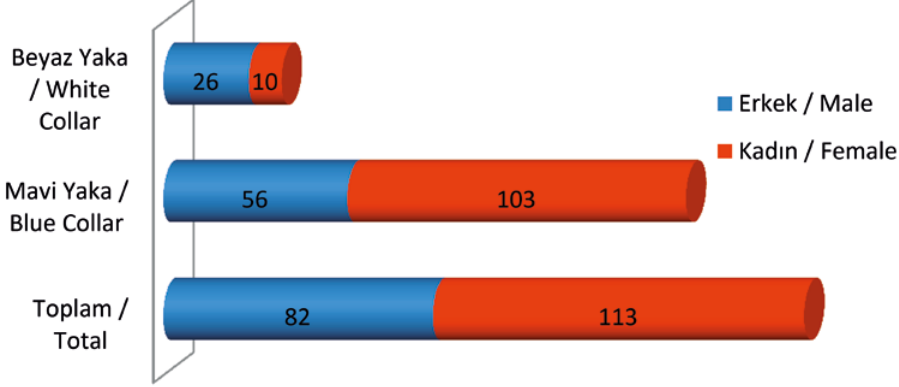


### Çalışanların Yaşlarına Göre Dağılımı Distribution of Employees by Age

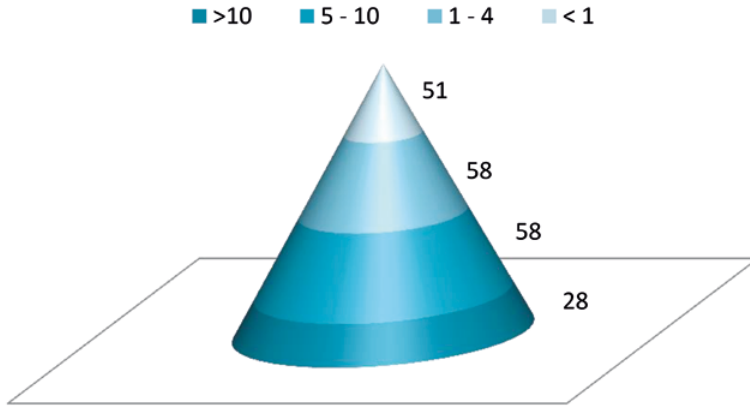




### Çalışanların Cinsiyetlerine Göre Dağılımı Distribution of Employees by Gender



### Çalışanların Kıdemlerine Göre Dağılımı Distribution of Employees by Years of Service



Çalışma Süresi (Kıdem) / Years of Service

Belirsiz Süreli Sözleşmeyle Çalışanlar / Employees with Indefinite Contract		Belirli Süreli - Geçici Sözleşmeyle Çalışanlar / Temporary Employees with Fixed Term Contract	
Kadın / Female	Erkek / Male	Kadın / Female	Erkek / Male
113	82	0	0

Tam Zamanlı Çalışanlar / Full-time Employees		Kısmi Süreli Çalışanlar / Part-time Employees	
Kadın / Female	Erkek / Male	Kadın / Female	Erkek / Male
112	82	1	0

## Entegre Yönetim Sistemi

Yönetim sistemi belgelendirme çalışmaları 2004 yılında ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi ile başlamıştır. Geçen zaman içinde yönetimin vizyonu ve sektör ihtiyaçları dâhilinde iş güvenliği ve çevre yönetim sistemi çalışmaları 2010 yılından itibaren hayata geçirilmiştir. 2013 yılında ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve OHSAS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi belgeleri alınmıştır. Tüm faaliyetlerimiz kalite, çevre ve iş güvenliği yönetim sistemlerine göre yürütülmektedir. Entegre yönetim sistemimiz 2016 yılında tek belge ile belgelendirilmiştir, 2018 yılında kalite ve çevre yönetim sistemleri için 2015 standartlarına geçiş sağlanmıştır. 2019 yılında iş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi konusunda ISO 45001'e geçiş yapılmıştır.

Politikamızın (Kalite, Çevre ve İSG) ve hedeflerimizin; kuruluş içinde iletilmesi, anlaşılması ve kuruluşun amacına uygunluğu için sürekli gözden geçirilmesi sağlanmaktadır. Yönetim sistemimiz sürekli geliştirilmekte, etkinliği sürekli iyileştirilerek gözden geçirilmekte ve tüm çalışanların katılımı ile sürekli dinamik tutulmaktadır.

# CERTIFICATE



## for the management system according to ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 and ISO 45001:2018

The proof of the conforming application with the regulation was furnished and in accordance with certification procedure it is certified for the company

### AN-EL ANAHTAR VE ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. A.Ş.

Velibaba Mh. Ankara Cd. No:188 Dolayoba  
34896 Pendik İstanbul / Turkey

Scope:

### Design, production, sales and logistic of electrical switches and indicators

Certificate Registration No.: TIC 15 100 169640  
TIC 15 104 161419  
TIC 15 118 19026

Valid until: 2022-07-11  
Valid from: 2019-07-12

Audit Report No.: 3330 2TS5 D0

This certification was conducted in accordance with the TIC auditing and certification procedures and is subject to regular surveillance audits.



TÜV Thüringen e.V.  
Certification body for  
systems and personnel



Jena, 2019-07-10



Original certificates  
are branded with a hologram.

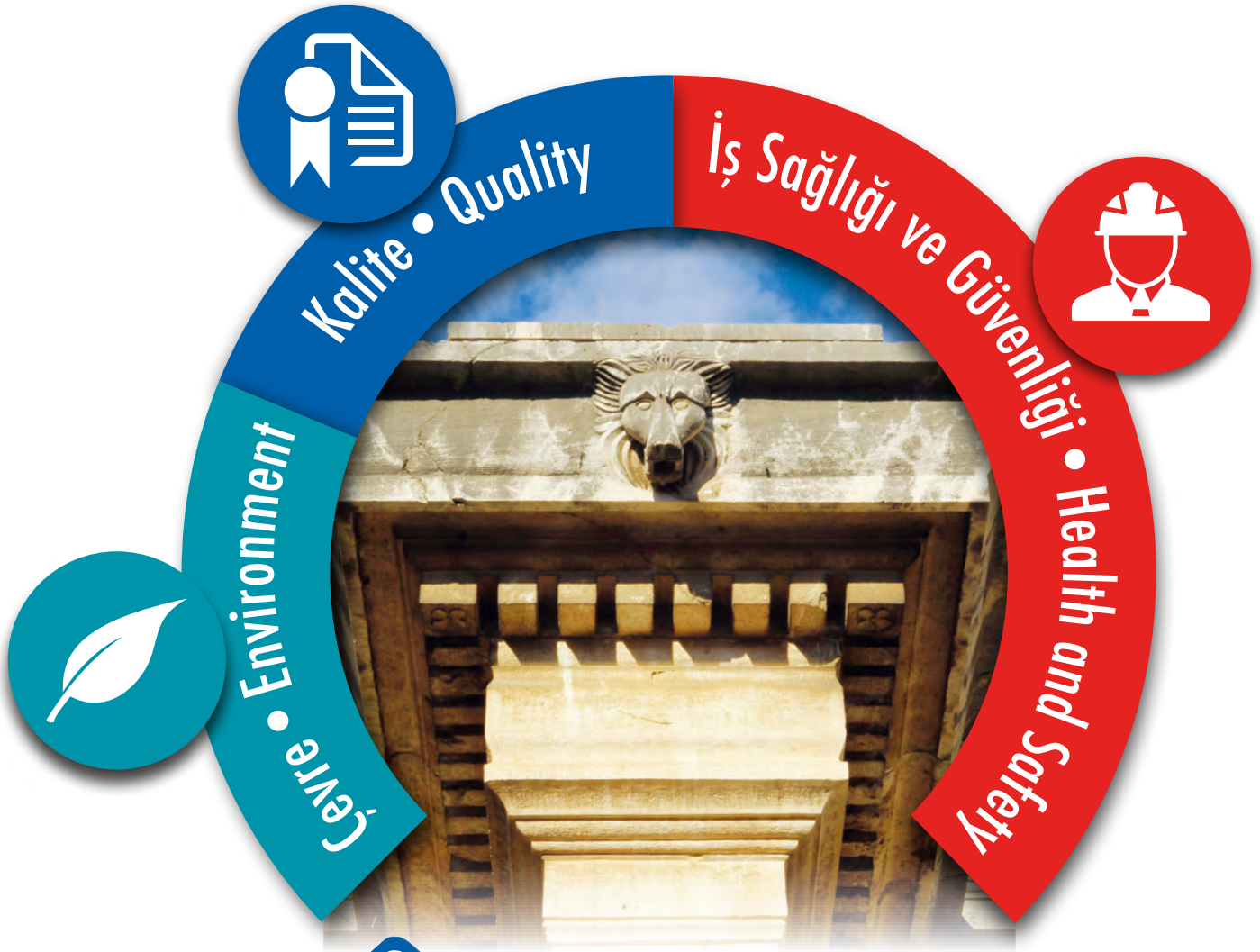
The current validity can be demanded at our homepage [www.tuev-thueringen.de](http://www.tuev-thueringen.de)  
Zertifizierungsstelle des TÜV Thüringen e.V. • Ernst-Ruska-Ring 6 • D-07745 Jena • ☎ +49 3641 399740 • ✉ zertifizierung@tuev-thueringen.de



## Integrated Management System

Management System certification studies have started in 2004 with ISO 9001 Quality Management System. In the course of time, within the management vision and industry needs, Occupational Safety and Environment Management System studies have been realized starting from 2010. In 2013, ISO14001 Environment Management System and OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management System have been certified. All our activities are implemented based on quality, environmental and occupational safety management systems. Our integrated management system was certified by a single certificate in 2016 and in 2018 transition to 2015 standards was achieved for quality and environmental management systems. In 2019, the transition to ISO 45001 was made regarding the occupational health and safety management system.

Our policies (Quality, Environment, Health and Safety) and our targets are be continuously reviewed for providing communication within the company, being understood and being in line with the corporate goals. Our management system is developed continuously; its effectiveness is continuously improved and reviewed. Thus it is kept constantly dynamic with the participation of all employees.



 **an.eL**

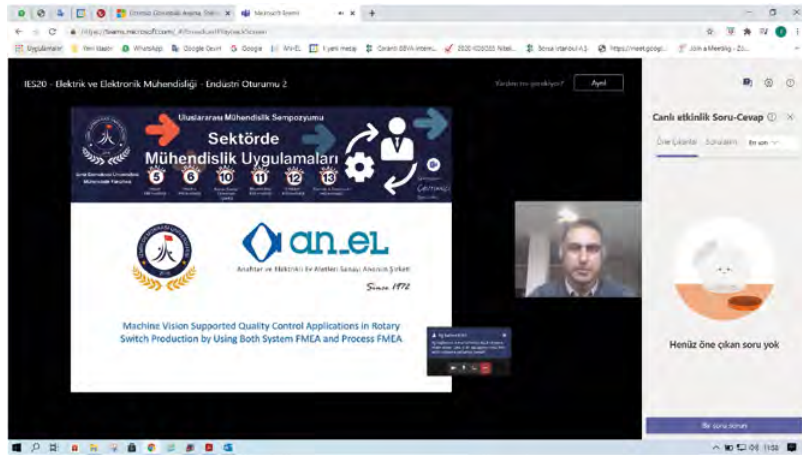
## BELGELERİMİZİN LİSTESİ / LIST OF OUR CERTIFICATES

BELGE ADI NAME OF THE CERTIFICATE	BELGENİN ALINDIĞI KURUM / KURULUŞ CERTIFICATE RECEIVED FROM	VERİLDİĞİ TARİH DATE RECEIVED	NUMARASI NUMBER
YÖNETİM SİSTEMİ BELGESİ MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE (ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015, ISO 45001: 2018)	TÜV THÜRİNGEN	12.07.2019	TIC 15 100 169640
			TIC 15 104 161419
			TIC 15 116 19026
TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	08.06.1999	117154
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	18.03.1998	106645
ÇEVİRMELİ ANAHTAR / ROTARY SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	06.06.2008	40024413
TUŞLU ANAHTAR / ROCKER SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	07.03.2002	40000515
MOMENTARY ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	10.06.2008	40024438
RK14 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	31.01.2005	40012900
RK20 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	07.01.2011	40031689
RK21 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	12.01.2011	40031716
RK26 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	24.08.2011	40033199
KABLO KONNEKTÖRÜ / WIRE CONNECTOR (CE2)	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	18.01.2011	143335
A20 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	15.02.2012	40034394
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	16.12.2013	40039070
RK36 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	20.03.2014	40039608
B20 & B30 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	08.02.2012	40034350
ÇEVİRMELİ ANAHTAR / ROTARY SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	26.07.2013	2163741.01
B35 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	12.05.2014	2168976.01
B40 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.01
I10 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.03
I20 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.02
RK36 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	23.10.2014	2174713.01
RK37 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	19.10.2015	2187433.01
S43-D & S81 & S82 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	27.06.2016	2194129.01
S43-DL SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	27.06.2016	2194129.02
S43-SL1 / S43-SL2 / S43-SN1 / S43-SN2 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2017	2199732.01
S54 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	08.03.2017	2214754.01
RT.E01 - 3 DELİKLİ PORSELEN ANAHTAR / PORCELAIN SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.07.2017	71-100843
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	21.03.2018	40039070
E14 LAMBA DUYU / LAMP SOCKET	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	10.04.2018	2162900-4110-0001
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	DEKRA CERTIFICATION BV.	19.04.2018	71-102742
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL (400V-T150) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	19.12.2018	117154
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI (5V-T85) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	DEKRA CERTIFICATION BV.	21.12.2018	71-106883
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI (5VDC-T125) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	DEKRA CERTIFICATION BV	02.04.2019	71-106883 REV.1

## Akademik Faaliyetler

2020 yılında gerçekleştirilen akademik faaliyetler şunlardır.

- “An Integrated Solution Approach for Flow Shop Scheduling-Akış Tipi Çizelgeleme için Entegre bir Çözüm Yaklaşımı” konulu makalemiz SCI-Expanded indeksli The Journal Tehnički vjesnik – Technical Gazette (TV-TG) dergisinde yayınlanmak üzere 31 Temmuz 2020 tarihinde kabul almıştır.
- 23 Kasım 2020’de İstanbul Teknik Üniversitesi Endüstri Mühendisliği bölümü öğrencilerine Yönetim Bilişim Sistemleri (Management Information Systems-MIS) dersine “Sanayi Uygulamaları” temalı sunum ile katılım sağlanmıştır.
- 26 Kasım 2020’de İstanbul Teknik Üniversitesi Endüstri Mühendisliği ve İmalat Mühendisliği bölümü öğrencilerine Yalın Üretim (Lean Manufacturing) dersine “Sanayi Uygulamaları” temalı sunum ile katılım sağlanmıştır.
- 13 Aralık 2020 tarihinde İzmir Demokrasi Üniversitesi koordinesinde icra edilen Sektörde Mühendislik Uygulamaları temalı Uluslararası Mühendislik Sempozyumu-IES2020 (International Engineering Symposium-IES2020)’nun Elektrik ve Elektronik Mühendisliği oturumuna “Machine Vision Supported Quality Control Applications in Rotary Switch Production by Using Both System FMEA and Process FMEA” sununu ile konuşmacı olarak katılım sağlanmıştır. Aynı konu ile hazırlanan makale özel sayıda yayınlanmak için değerlendirilmek üzere İzmir Democracy University Natural & Applied Sciences Journal dergisine gönderilmiştir.
- KOSGEB desteği ile devam ettiğimiz “Çevirmeli Anahtar Üretim Hattının Dijitalleştirilmesi” projemizin Üniversite-Sanayi İş birliği ile daha verimli bir şekilde gerçekleştirilebilmesi için Aralık 2020 ayında İTUNOVA Teknoloji A.Ş. ile protokol imzalanmıştır. İmzalanan protokol ile projemiz Prof.Dr. Ufuk Cebeci, Doç.Dr. Ali Fuat Ergenç ve Dr. Murat İmeryüz desteğinde devam etmektedir.



## Academic Activities

Academic activities carried out in 2020 are as follows.

- Our article on “An Integrated Solution Approach for Flow Shop Scheduling” has been accepted on 31 July 2020 to be published in The Journal Tehnički Vjesnik - Technical Gazette (TV-TG) magazine which is indexed at SCI-Expanded list.
- On 23 November 2020, we have participated in the Management Information Systems (MIS) course of Istanbul Technical University Industrial Engineering Department students with a presentation themed “Industrial Applications”.
- On November 26, 2020, we have participated in the Lean Manufacturing course of Istanbul Technical University Industrial Engineering and Manufacturing Engineering students with a presentation themed “Industrial Applications”.
- We have contributed to the Electrical and Electronics Engineering session of the International Engineering Symposium-IES2020 (International Engineering Symposium-IES2020) coordinated by Izmir Democracy University with the presentation “Machine Vision Supported Quality Control Applications in Rotary Switch Production by Using Both System FMEA” on 13 December 2020. The paper with the same subject has been delivered to Izmir Democracy University Natural & Applied Sciences Journal to be evaluated for issuing in the special issue.
- We have signed a protocol with ITUNOVA Teknoloji A.S. in

December 2020 in order to develop our project “Çevirmeli Anahtar Üretim Hattının Dijitalleştirilmesi-Digitalization of Rotary Switch Production Line” which continues under KOSGEB support, more efficiently. With the signed protocol, our project continues to be carried out with the support of Prof.Dr. Ufuk Cebeci, Assoc. Prof. Dr. Ali Fuat Ergenç and Dr. Murat İmeryüz from Istanbul Technical University.

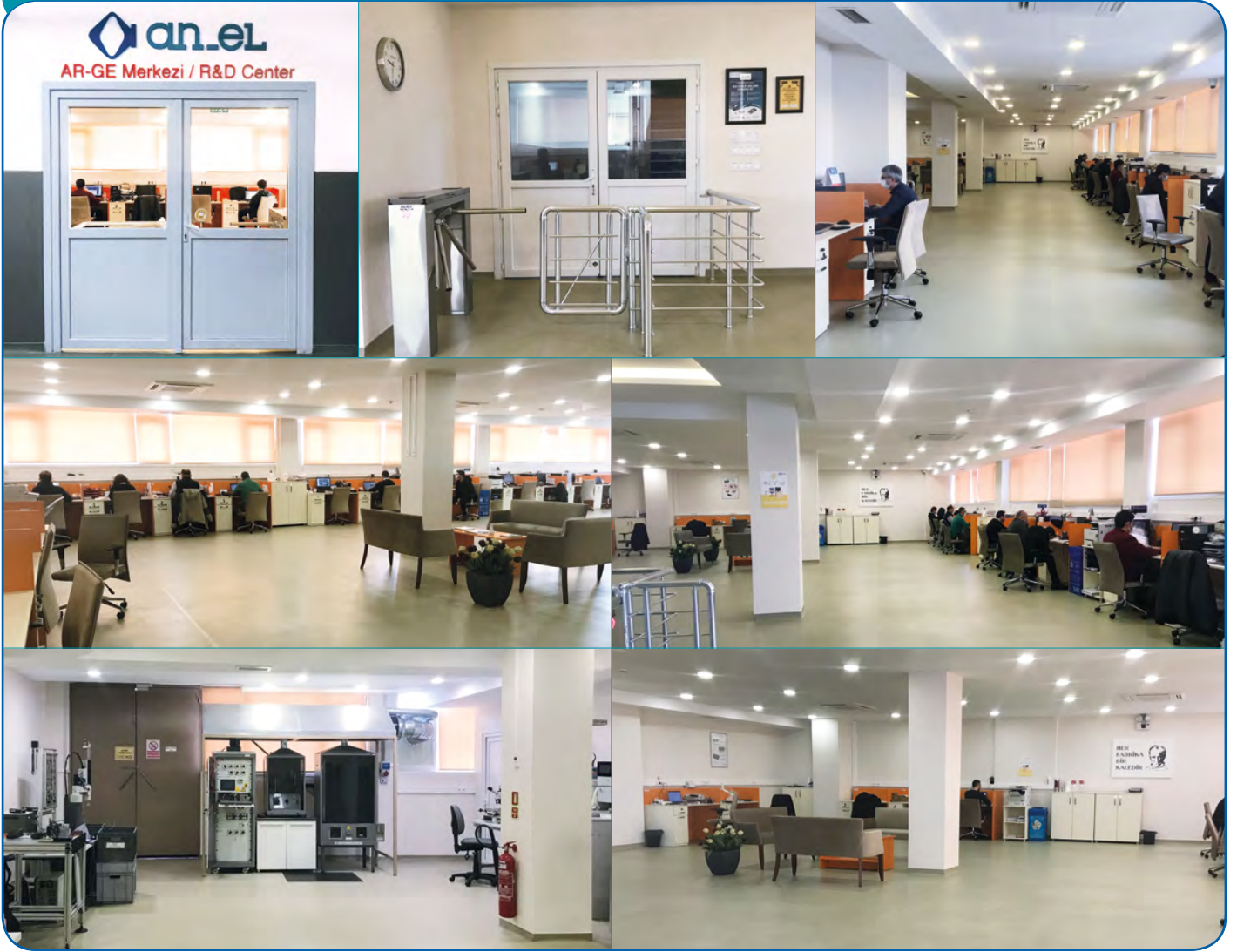
## Ar-Ge Merkezi Faaliyetleri

Ar-Ge gücümüzü artırarak ana sanayimize çevik proje yönetimi ile daha hızlı reaksiyon verebilmek için Ar-Ge Merkezi kurulumumuzu tamamlamış ve Aralık 2020 ayında 5746 sayılı Araştırma ve Geliştirme Faaliyetlerinin Desteklenmesi Hakkında Kanun kapsamında T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanlığımıza başvurumuzu yapmış durumdayız. Bu kapsamda 250 m<sup>2</sup> ofis alanının yanı sıra, prototip hazırlanmasına imkân tanıyan dalma erozyon makinesi, torna tezgahı, satıh taşlama vb. cihaz/ ekipmanların yer aldığı 150 m<sup>2</sup>’lik Prototip Merkezimizi ve ortam simülatorleri ve ürün/malzeme test cihazlarının yer aldığı 100 m<sup>2</sup>’lik Ar-Ge Laboratuvarımızı faaliyete geçirdik. Ar-Ge Merkezimizde, 12 Araştırmacı ve 13 Teknisyen ile sektörümüzdeki bileşenler için Ar-Ge, Ür-Ge ve Tasarım Çalışmaları ve üretim hattı kurulum / otomasyon projelerini gerçekleştirmeye devam ediyoruz. 2020 senesinde dört ürün, bir süreç Ar-Ge projemizi başarıyla tamamladık. Bu projelerimizin çıktılarını olarak, sınai haklar kapsamında iki patent başvurusu, iki faydalı model başvurusu ve iki tasarım tescilli başvurusu yapılmıştır. Akademik çıktılara ve üniversite-sanayi işbirliğine büyük önem verilmektedir. Bir süreç ve yedi yeni ürün için Ar-Ge çalışmalarına devam edilmektedir. İki projemiz KOSGEB tarafından desteklenmektedir.

## R&D Center Activities

To increase our R&D capabilities, to react to our main industry faster with agile project management, our R&D Center has been established. In December 2020, within the scope of Law No. 5746 on Supporting Research and Development Activities, we have completed our application to the Turkish Republic Ministry of Industry and Technology. In this context, besides 250 m<sup>2</sup> of office space, we have activated our 150 m<sup>2</sup> Prototype Center at which prototypes may be produced with machinery/ equipment like spark erosion machine, turning, surface grinding, etc., and 100 m<sup>2</sup> R&D Laboratory with environment simulators and product/material testing devices. In our R&D Center, we continue to carry out R&D, Production and Design studies and production line installation / automation projects for components in our industry with 12 Researchers and 13 Technicians. In 2020, we have successfully completed four product and one process R&D projects. As the outputs of these projects, two patent applications, two utility model applications and two design registration applications were made within the scope of industrial properties. Great emphasis is placed on academic output and university-industry cooperation. R&D studies for one process and seven new products are under progress. Two of our projects are supported by KOSGEB.

## Ar-Ge Merkezi Faaliyetleri / R&D Center Activities



## KALİTE YÖNETİMİ

ISO 9001: 2015 Kalite Yönetim Sistemi referans standart olarak seçilmiştir. Tüm birimler ve her kademedeki çalışanların, belirlenen politika ve uygulamalara katılması sağlanmaktadır.

Kalite sistemimizin etkinliği, müşteri şikâyetlerinin azalması, ürün güvenilirliğinin artması, teknolojik gelişimimiz ve verimliliğimizin artması konusundaki kararlılığımız sürdürülerek, kalite hedeflerimiz belirlenmekte ve kayıt altına alınmaktadır.

Kalite Politikamızdan önemli başlıklar;

- Tasarım çalışmalarının Patent ile belgelendirilmesi
- Müşteri memnuniyetinin artırılması ve şikâyetlerin azaltılması
- İlgili yasa, yönetmelik, mevzuat ve standartlara uygunluk
- Uygun olmayan ürün / yarı mamul ve firelerin azaltılması
- Pazar payının artırılması
- İnsan kaynakları sirkülasyonunun azaltılması ve personel eğitimlerinin artırılması
- Ürün çeşitliliğindeki artışın devam ettirilmesi

Ürettiğimiz değerlere ve markamıza değer veriyoruz. Sınai Mülkiyet Haklarına saygı gösteriyor, sahip olduğumuz patentler ile üretme, kullanma, satma veya ihraç etme hakkımızı yerine getiriyoruz.

## QUALITY MANAGEMENT

ISO 9001: 2015 Quality management system standard has been implemented as reference. It is provided that all departments and employees at all levels participate to the policy and practices.

Our commitment for the efficiency of the quality system, decrease in customer complaints and increase in product reliability, technological development and productivity will continue; quality targets will be determined and will be recorded.

Important topics of our Quality Policy;

- Certification of design work by patents
- Increasing the customer satisfaction and reducing the customer complaints
- Compliance to relevant laws, regulations, legislation and standards
- Reducing the non-conforming products / semi products and waste
- Increasing the market share
- Reducing the circulation of human resources and increase the staff training
- Continue to expand the product range

We respect our brand and the values we produce. We respect the Industrial Property Rights and we fulfill our right for the production, use, sell or export with the patents we have.

HEDEFLER / TARGETS

2020 Hedefleri / 2020 Targets	Sonuç Değerlendirmesi / Evaluation of Results	2021 Hedefleri / 2021 Targets
<p>Ucuz atlatma olaylarının raporlanmasını arttırmak</p> <p>To improve the reporting of near miss incidents</p>	<p>Ucuz atlatma olaylarının raporlanması %100 oranında artmıştır.</p> <p>Reporting of near miss incidents has increased by 100%</p>	<p>Ucuz atlatma olayları ve raporlanması konusunda her bölümden en az üç kişiye eğitim vermek</p> <p>Training at least three employees from each department on near miss incidents and reporting</p>
<p>Tehlikeli atık miktarını %3 oranında azaltmak</p> <p>To reduce the amount of hazardous wastes by 3%</p>	<p>Flüoresan lambalar %14 oranında azaltılmıştır, ancak kontamine ambalajlar %33 oranında, kontamine bezler ve koruyucu giysiler %31 oranında artmıştır. Toplamda tehlikeli atık miktarı %30 oranında artmıştır. Bu artışta enjeksiyon makinelerinde yapılan dönemlik bakım ve üretim alanının genişlemesi etken olmuştur.</p> <p>Fluorescent lamps were reduced by 14%, but contaminated packaging increased by 33%, contaminated wiping cloths and protective clothing increased by 31%. In total, the amount of hazardous waste has increased by 30%. This increase was due to the periodic maintenance in injection molding machines and the expansion of the production area.</p>	<p>Tehlikeli atık miktarını %5 oranında azaltmak</p> <p>To reduce the amount of hazardous waste by 5%</p>
<p>Elektrik tüketimini %2 oranında azaltmak</p> <p>To reduce electricity consumption by 2%</p>	<p>Yapılan verimlilik çalışmalarıyla elektrik tüketimi %10 oranında azaltılmıştır. 1000 adet ürün başına tüketilen elektrik %25 oranında azaltılmıştır.</p> <p>Electricity consumption has been reduced by 10% through efficiency studies. Electricity consumption per 1000 products has been reduced by 25%.</p>	<p>Elektrik tüketimini %2 oranında azaltmak</p> <p>To reduce electricity consumption by 2%</p>
<p>Kişi başı günlük su tüketimini %1 oranında azaltmak</p> <p>To reduce daily water consumption by 1% per capita</p>	<p>Kişi başı günlük su tüketimi %4 oranında azaltılmıştır.</p> <p>Daily water consumption per capita has been reduced by 4%.</p>	<p>Kişi başı günlük su tüketimini %1 oranında azaltmak</p> <p>To reduce daily water consumption by 1% per capita</p>
<p>Toplam İSG ve çevre eğitimi süresini %5 oranında arttırmak</p> <p>To increase the total duration of the OHS and environmental training by 5%</p>	<p>COVID-19 salgını nedeniyle ertelenen eğitim programlarından dolayı %14 oranında azalmıştır.</p> <p>Decreased by 14% because of training programs delayed due to the COVID-19 outbreak.</p>	<p>Toplam İSG ve çevre eğitimi süresini %5 oranında arttırmak</p> <p>To increase the total duration of the OHS and environmental training by 5%</p>
<p>5 Haziran Dünya Çevre Günü'nde kampanya düzenlemek</p> <p>To launch a campaign on the 5th of June, the World Environment Day</p>	<p>COVID-19 salgını nedeniyle düzenlenmemiştir.</p> <p>It was not launched due to the COVID-19 outbreak.</p>	<p>Şirket sosyal medya hesaplarından sürdürülebilirlik konuları açısından önemli günlerde paylaşım yapmak</p> <p>Sharing posts on important days regarding sustainability issues from the company's social media accounts</p>
<p>QCDSM göstergelerinde (Müşteri şikâyetleri, kalitesizlik maliyeti, zamanında teslimat, iş güvenliği, 5S, Kaizen konularında) %10 iyileşme sağlamak</p> <p>To achieve 10% improvement in QCDSM indicators (Customer complaints, cost of quality, on-time delivery, safety, 5S, Kaizen subjects)</p>	<p>QCDSM göstergelerinde hedeflenen iyileşme sağlanmıştır.</p> <p>Targeted improvement has been achieved in QCDSM indicators.</p>	<p>QCDSM göstergelerini dijital sisteme aktarmak</p> <p>To transfer QCDSM indicators to a digital system</p>

Yukarıdakilere ek olarak 2021 için yeni hedefler:

- Ar-Ge Merkezi çalışmaları kapsamında sekiz projeyi tamamlamak, bunlarla bağlantılı tasarım tescilli ve patent başvurularını yapmak
- Tasarım yeteneğimizi arttırmak için İki makine mühendisi, laboratuvar ve otomasyon çalışmaları için bir Elektrik mühendisi ve bir Elektronik mühendisini istihdam etmek.

In addition to the above, new targets for 2021:

- To complete eight projects within the scope of R&D Center studies, to make related design registration and patent applications.
- To employ two mechanical engineers, one Electrical engineer and one Electronic engineer for laboratory and automation studies to increase our design ability.

## İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ YÖNETİMİ

Kuruluşumuz İş Sağlığı ve Güvenliği ile ilgili mevzuata uygun bir faaliyet yürütmektedir. İş Sağlığı ve Güvenliği Kurulu toplantıları yönetmeliğe göre iki ayda bir yapılmaya devam edilmektedir. Risk değerlendirmeleri ve Acil Durum Planı güncel olarak tutulmaktadır. Tesisimiz ve iş ekipmanlarının sağlık ve güvenlik şartlarını sağlayarak çalışanların sağlığı ve iş sürekliliğimize güvence altına alınmıştır. Kişisel koruyucuların temini ve kullanımı denetlenmekte, ekipmanların periyodik muayeneleri yetkili ve akredite kuruluşlar tarafından yapılmaktadır. Termal konfor şartları, ergonomi gibi verimliliğe de katkısı bulunan koşullar sürekli gözlem altındadır. Tüm çalışanlarımızın periyodik sağlık muayeneleri iş sağlığı konusunda hizmet aldığımız Ortak Sağlık Güvenlik Birimi tarafından takip edilir.

Çalışanlar İş Sağlığı ve Güvenliği konusunda gerekli eğitimleri almaktadır. 2020 yılında çevre, iş sağlığı ve güvenliği eğitimlerinin toplam eğitim süresindeki payı %25; 2019 yılında ise %62 olarak gerçekleşmiştir. COVID-19 salgını ile ilgili önlemler kapsamında bir süre eğitimlere ara verilmiştir.

İş Sağlığı ve Güvenliği faaliyetlerimiz:

- Raporlama döneminde de, daha önce olduğu gibi herhangi bir “toksik (zehirli)” kimyasal kullanılmamıştır.
- Ortam ölçümleri 2020 yılında tekrarlanmıştır, tüm sonuçlar yönetmeliklerdeki sınır değerlerin altındadır.
- Risk Değerlendirme formları, Acil Durum Planı ve Patlamadan Korunma Dokümanı günceldir.
- İş ekipmanların periyodik kontrolleri yaptırılmakta ve herhangi bir uygunsuzluk tespit edilmesi halinde giderilmektedir.
- Yeterli sayıda çalışan ilkyardımcı olarak görev yapmaktadır.



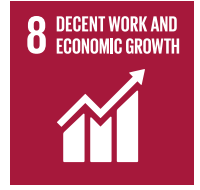
## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT

We conduct an activity that is in compliance with laws and legislation related to Health and Safety in our organization. Occupational Health and Safety Committee meeting is continued to be held bi-monthly according to the regulation. Risk assessments are up to date. Emergency response manual have been reviewed according to the regulation. Health of our employees and business continuity has been secured by meeting the health and safety requirements in our facility and work equipment. Supply and usage of personal protective equipment are audited. Periodical checks of equipment are done by authorized and accredited organizations. Conditions that contribute to efficiency, such as thermal comfort and ergonomics, are continuously observed. Periodical health checks of all our employees are tracked by the Joint Health and Safety Unit that provides us occupational health service.

Employees receive necessary Health and Safety training. In 2020, environment, health and safety trainings constituted 25% of total training hours; this ratio has been realized as 62% in 2019. As part of the measures regarding the COVID-19 pandemic, training was suspended for a period of time.

Occupational Health and Safety Activities:

- In the reporting period any “toxic” chemical has not been used as in the previous periods.
- Industrial hygiene measurements have been repeated in 2020, all results are under the limit values in the regulations.
- Risk Assessment forms, Emergency Response Plan and Explosion Protection Document is up to date.
- Periodic controls of work equipment are having been done and in case nonconformities are determined, they are corrected.
- There is adequate number of first aiders.



### İş Sağlığı ve Güvenliği Göstergeleri / Occupational Health and Safety Indicators

	İş Sağlığı ve Güvenliği Eğitim Saatleri / Training Hours (Health and Safety)	Kaza Sıklık Oranı / Accident Frequency Rate (1)	Kaza Ağırlık Oranı / Accident Severity Rate (2)	Yaralanmalar Nedeniyle Kayıp İş Günleri / Lost Days due to Injuries	İlk Yardım Sayısı / Number of First Aids
2016	183,1	3,05	0,125	41	46
2017	341,0	0,00	0,000	0	28
2018	380,7	0,00	0,000	0	23
2019	171,5	0,00	0,000	0	28
2020	148,0	2,39	0,000	0	15

(1) Kaza Sıklık Oranı = Toplam Kaza Sayısı / Toplam Çalışma Saati x 1000000

Accident Frequency Rate = Total Number of Accidents / Total Hours Worked x 1000000

(2) Kaza Ağırlık Oranı = Kazalardan Dolayı Toplam Kayıp Gün Sayısı / Toplam Çalışma Saati x 1000

Accident Severity Rate = Number of Days Lost due to Injuries / Total Hours Worked x 1000

## ÇEVRE YÖNETİMİ

Çevre konusuna yaklaşımımız faaliyet ve ürünlerimizin çevreye olan etkilerini kontrol altına alma ve azaltmaya odaklıdır. Planlanan bir faaliyetin çevre açısından olumsuz neticeler doğuracağı konusunda ciddi bir şüphe olması halinde, önleyici tedbirler alınmaktadır. Hammadde ve atıklar uygun şekilde depolanmakta, kimyasallar kontrol altında tutulmaktadır.



Daha az malzeme kullanımı, daha az fire, su ve enerji kullanımında azaltma, kimyasalların ve atıkların doğaya karışmasının engellenmesi Çevre konusundaki iyileşme faaliyetlerimiz ve hedeflerimiz arasındadır.

Atık Yönetimi mevzuata uygun olarak yürütülmektedir.

- Atıklar kodlarına göre ayrı olarak toplanmakta, tehlikeli ve tehlikesiz atık geçici depolama alanlarında depolanmakta ve lisanslı firma aracılığıyla geri kazanılmakta veya bertaraf edilmektedir.
- Atık piller ayrı olarak toplanmaktadır ve çalışanlarımızın evlerinden getirdiği atık piller de kabul edilmektedir.
- Ambalaj atıkları Pendik Belediyesi'nin sistemi kapsamında geri dönüşüme gönderilmektedir.
- Piyasaya sürülen ambalajlar beyan edilmektedir.
- Endüstriyel Atık Yönetim Planı Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü tarafından onaylanmıştır.

Enjeksiyon makinalarından çıkan yolluklar, plastik kırma makinalarında kırılarak tekrar üretim prosesine ürün özelliklerini bozmayacak, hammadde üreticisinin belirlediği, kabul edilebilir oranlarda dahil edilmektedir.

Kullandığımız tüm kimyasalların Güvenlik Bilgi Formları incelenmiş ve çalışanlarımıza gerekli bilgiler aktarılmıştır. Tedarik edilecek herhangi bir yeni kimyasal çevre ve iş güvenliği açısından onaylandıktan sonra kullanılmaya başlanmaktadır. Orijinal kabından farklı bir kaba alınacak kimyasallar, içinde bulunan maddenin adını ve zararlılık işaretini içeren etiketli kaplara konulmaktadır. Kimyasallar için ikincil kaplar temin edilmiştir.

Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü yetkilileri tarafından yapılan incelemeler sonucu tesisimiz Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) Yönetmeliği kapsamı dışında değerlendirilmiştir, aynı zamanda tesisimizin Çevre İzni'ne tabi olmadığına karar verilmiştir.

“Toprak Kirliliğinin Kontrolü ve Noktasal Kaynaklı Kirlenmiş Sahalara Dair Yönetmelik” kapsamında “Faaliyet Ön Bilgi Formu” Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü tarafından onaylanmıştır.

Herhangi bir endüstriyel atık suyumuz yoktur. Şehir suyu ters ozmoz yöntemi ile arıtılarak içme suyu elde edilmektedir.

Çevre ile ilgili acil durumlara müdahale etmek için gerekli olan “Döküntü Müdahale Setleri” temin edilmiştir.

ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi çalışmaları kapsamında süreçlerimizle ilgili çevre etki değerlendirmeleri güncel olarak tutulmaktadır.

## ENVIRONMENTAL MANAGEMENT



Our approach to environmental issues is focused on reducing and taking control of the environmental effects of our activities and products. In case there is serious concern that a planned activity will have negative environmental consequences, preventive measures are taken. Raw materials and wastes are stored properly, chemicals are kept under control.

The use of less material, creating less waste, water and energy consumption reduction, prevention of chemicals and wastes from polluting the nature are among our environmental improvement activities and goals.

Waste management is carried out in accordance with the legislation.

- Wastes are collected separately according to their codes, hazardous and non-hazardous wastes are stored in designated temporary storage areas and are recycled or disposed of through licensed companies.
- Waste batteries are collected separately and waste batteries employees bring from their homes are also accepted.
- Packaging wastes are sent for recycling in scope of Pendik Municipality system.
- The amount of packaging put on the market is declared.
- Industrial Waste Management Plan has been approved by Provincial Directorate of Environment and Urbanization.

Gatings from injection machines are grinded in plastic grinding machines to be reused in production process. These materials are used without disrupting the product properties and in acceptable proportions as specified by the raw material manufacturers.

Safety Data Sheets of all chemicals in use are examined and the necessary information about chemicals is given to employees. Any new chemical which will be supplied is started to be used after it is approved in terms of environmental and occupational safety. Chemicals are kept in containers which carry a label including the name and the hazard sign. Secondary containers have been provided for the chemicals.

In the result of the investigation made by Provincial Directorate of Environment and Urbanization, our facility has been evaluated as the out of scope of Environmental Impact Assessment (EIA) Regulation, also it has been determined that our facility is not subject to environmental permit.

In scope of the regulation on “Control of Soil Pollution and Sites Contaminated by Point Sources” “Activity Preliminary Information Form” has been approved by Provincial Directorate of Environment and Urbanization.

We do not have an industrial wastewater discharge. Municipal (tap) water is purified by reverse osmosis system for obtaining drinking water.

“Spill Response Kits” that are necessary to respond to environmental emergencies were obtained.

Environmental impacts of our processes are evaluated in scope of ISO 14001 Environmental Management System studies.

## Sektörümüzle ilgili Mevzuat ve Rehberlere Uyum

### RoHS

2000 yılında müşteri talebi doğrultusunda kurşun, kadmiyum, cıva ve bromlu alev geciktiricilerin kullanımının sınırlandırılması konusunda başlayan çalışmalarımız, 2004 yılında tüm tedarikçilerin bilgilendirilmesi ile sonuçlandırılmıştır. Yapılan testler ile bu kimyasalların bulunmadığı hammaddelerin kullanımı sağlanmıştır. RoHS (Restriction of Hazardous Substances) ve WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment) Direktifleri ile Direktiflerin Türkiye'ye uyumlaştırma çalışmaları sonucu yayınlanan, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uyumlu üretim yapılmaktadır.

Elektrik ve Elektronik Eşyalarda (EEE) tehlikeli maddelerin kısıtlanmasına ilişkin RoHS Direktifinin (2002/95/EC) yerini alan Direktif (RoHS 2) (2011/65/EU) ile kurşun, cıva, kadmiyum, +6 değerlikli krom ve alev geciktiricilerden polibromlu bifeniller (PBB) ve polibromlu difenil eterlerin (PBDE) kısıtlanması yine devam etmektedir. Direktifin RoHS 3 olarak bilinen 2015/863 güncellemesi ile bu maddelere dört madde daha eklenmiştir. Tüm yeni eklemeler, plastiklere esneklik, dayanıklılık ve şeffaflık eklemek için kullanılan kimyasal bileşik ailesi olan ftalatlardandır.

### REACH – Yüksek Önem Arz Önem Arz Eden Maddeler (SVHC)

Yüksek önem arz eden maddeler, REACH Yönetmeliğinin İzne Tabii Maddeler listesine girmek için aday olan maddelerdir. Bu maddeler kansere neden olabilen (kanserojen), genetik değişime yol açabilen (mutajen), üreme için toksik, çevrede uzun sürede parçalanmayan (kalıcı kirletici), hayvanların dokularında birikim yapan (biyobirikimli) maddelerdir. Bu kategori, canlılarda 'endokrin sistemi parçalayıcılar' gibi eşdeğer risk gösteren kimyasalları da kapsamaktadır. Hali hazırda SVHC listesinde 211 madde bulunmaktadır. SVHC Listesi 19 Ocak 2021 itibarıyla güncellenmiştir, listeye iki madde daha eklenmiştir.

Ürünlerimizin, kullanımı sınırlandırılmış olan bu maddeleri içermediğini tedarikçilerimizden aldığımız uygunluk beyanları ile takip etmekteyiz.

REACH Yönetmeliğinin uyumlaştırılması çalışması kapsamında Kimyasalların Kaydı, Değerlendirmesi, İzni ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından 23.06.2017 tarihinde yayınlanmıştır. Kayıt süreci 01.01.2021 tarihinde başlamıştır. AN-EL son üç yıl içinde herhangi bir kimyasal ithal etmediği için kayıt yükümlülüğü bulunmamaktadır.

### Çatışmalardan Etkilenmiş ve Yüksek Riskli Bölgelerin Madenlerine İlişkin Sorumlu Tedarik Zinciri için OECD Uyum Rehberi

Demokratik Kongo Cumhuriyeti veya sınır ülkelerde insan hakları ihlallerine katkıda bulunabilecek çatışma mineralleri içeren her türlü malzemeyi tedarik etmemekteyiz. AN-EL, tüm tedarikçilerinden tungsten, tantal, kalay ve altın (3TGs) için menşei hakkında bilgi vermesini ve kendi tedarik zinciri içinde kontroller yapmasını beklemektedir.

## Compliance with the Relevant Legislation and Guides Related to Our Sector

### RoHS

In 2000, in line with customer demand, our activities about restriction of using lead, cadmium, mercury and bromine-containing flame retardants has begun. In 2004, informing all suppliers about this subject has been completed. With the tests carried out, the use of raw materials that do not contain these substances has been achieved. Production is made in accordance with RoHS (Restriction of Hazardous Substances) and WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment) Directives, as well as "Regulation on Control of Waste Electrical and Electronic Equipment", which is issued as a result of the harmonization studies for these directives in Turkey.

ROHS 2 Directive (2011/65/EU) has replaced the RoHS Directive (2002/95/EC) which is related with the Restriction of Hazardous Substances in the Electric and Electronic Equipment (EEE). Restriction of the lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium compounds, polybrominated biphenyls (PBB) which is flame retarder and polybrominated diphenyl ethers (PBDE) is continuing with ROHS 2 Directive. The newest update of the directive (2015/863), known as RoHS 3, adds another four substances to the original list of six. All the new additions are forms of phthalates - the family of chemical compounds used to add flexibility, durability and transparency to plastics.

### REACH – Substances of Very High Concern (SVHC)

Substances of very high concern are the substances that are candidates to REACH Regulation's "Authorization List". These substances are cancer-causing (carcinogenic), mutagenic, toxic to reproduction, persistent organic pollutant and bio accumulative substances. This category also includes chemicals that have equivalent risk like "endocrine system disruptors". There are already 211 substances in the list of SVHC. SVHC List is updated on January 19 2021 and two new substances are added.

Our products do not contain these substances. We are able to follow this by the declarations of conformity we receive from our suppliers.

In scope of the study for the harmonization of REACH Regulation, the Ministry of Environment and Urbanization issued Regulation on Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals on June 23, 2017. The registration process started on 01.01.2021. Since AN-EL has not imported any chemicals in the last three years, there is no registration obligation.

### OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas

We do not purchase materials which we know contain conflict minerals that may contribute to human rights abuses in the Democratic Republic of Congo or an adjoining country. AN-EL expects all of its suppliers to provide the origin of tungsten, tantalum, tin and gold (3TGs) and implement controls in their supply chain as well.





Çevre Göstergeleri / Environmental Indicators

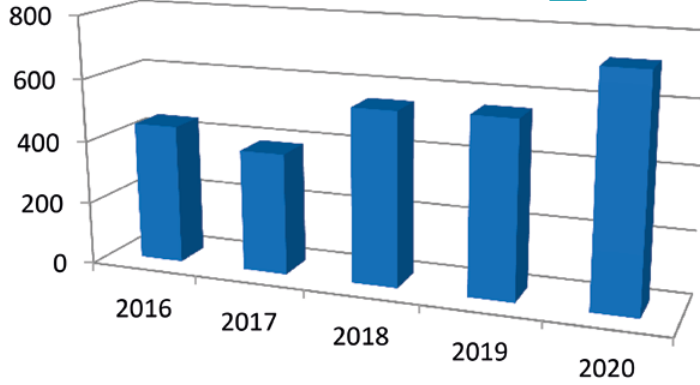
12 SORUMLU ÜRETİM VE TÜKETİM



Tehlikeli Atıklar / Hazardous Wastes (kg)



12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION

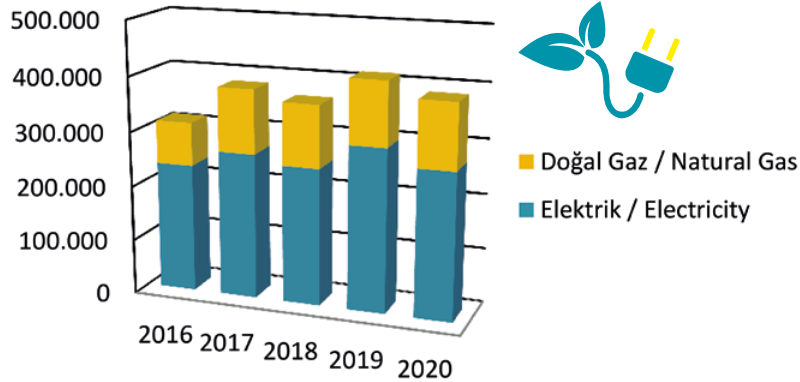


7 ERİŞİLEBİLİR VE TEMİZ ENERJİ



Enerji Tüketimi (kWh / yıl)  
Energy Consumption (kWh / year)

7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



6 TEMİZ SU VE SANİTASYON

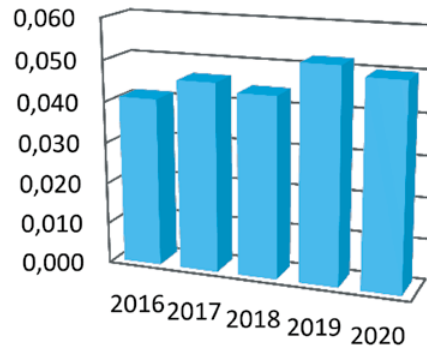
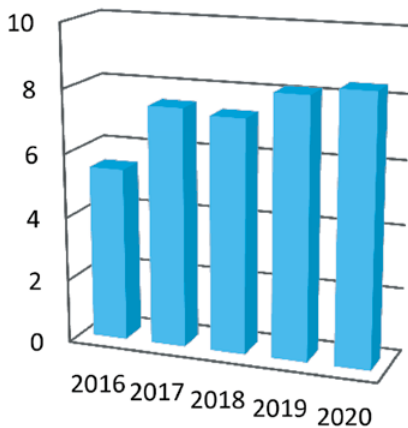


Günlük Su Tüketimi (m<sup>3</sup>) / Daily Water Consumption (m<sup>3</sup>)



Kişi Başı Günlük Su Tüketimi (m<sup>3</sup>/çalışan)  
Daily per capita Water Consumption (m<sup>3</sup>/employee)

6 CLEAN WATER AND SANITATION





## United Nations Global Compact

### BM Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin 10 İlkesi

#### İnsan Hakları

- 1 İş dünyası, ilan edilmiş insan haklarını desteklemeli ve haklara saygı duymalı.
- 2 İş dünyası, insan hakları ihlallerinin suç ortağı olmamalı.



#### Human Rights

- 1 Businesses should support and respect the protection of internationally proclaimed human rights; and
- 2 Make sure that they are not complicit in human rights abuses.

#### İşgücü

- 3 İş dünyası, çalışanların sendikalaşma ve toplu müzakere özgürlüğünü desteklemeli.
- 4 Zorla ve zorunlu işçi çalıştırma uygulamasına son verilmeli.
- 5 Her türlü çocuk işçi çalıştırılmasına son verilmeli.
- 6 İşe alım ve işe yerleştirmede ayrımcılığa son verilmeli.



#### Labor

- 3 Businesses should uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining;
- 4 The elimination of all forms of forced and compulsory labour;
- 5 The effective abolition of child labour; and
- 6 The elimination of discrimination in respect of employment and occupation.

#### Çevre

- 7 İş dünyası, çevre sorunlarına karşı ihtiyati yaklaşımları desteklemeli.
- 8 Çevresel sorumluluğu artıracak her türlü faaliyete ve oluşuma destek vermeli.
- 9 Çevre dostu teknolojilerin gelişmesini ve yaygınlaşmasını desteklemeli.



#### Environment

- 7 Businesses should support a precautionary approach to environmental challenges;
- 8 Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility; and
- 9 Encourage the development and diffusion of environmentally friendly technologies.

#### Yolsuzlukla Mücadele

- 10 İş dünyası, rüşvet ve haraç dahil her türlü yolsuzlukla savaşmalı.



#### Anti-Corruption

- 10 Businesses should work against corruption in all its forms, including extortion and bribery.

# GRI İçerik İndeksi / GRI Content Index

GRI Standardı / Standard	Bildirim / Disclosure	Sayfa Numarası / Page Number
<b>GRI 101: Temel / Foundation 2016</b>		
<b>Genel Bildirimler / General Disclosures</b>		
<b>GRI 102: Genel Bildirimler / General Disclosures 2016</b>	102-1 Kuruluşun adı / Name of the organization	1
	102-2 Faaliyetler, markalar, ürünler ve hizmetler / Activities, brands, products, and services	5
	102-3 Genel merkezin yeri / Location of headquarters	7
	102-4 Operasyonların yeri / Location of operations	7
	102-5 Mülkiyet ve kanuni yapı / Ownership and legal form	15
	102-6 Hizmet verilen pazarlar / Markets served	6, 11
	102-7 Kuruluşun ölçeği / Scale of the organization	5, 15, 18
	102-8 Çalışanlar ve diğer işçiler hakkında bilgi / Information on employees and other workers	16-19
	102-9 Tedarik zinciri / Supply chain	10
	102-10 Kuruluş ve tedarik zinciriyle ilgili önemli değişiklikler / Significant changes to the organization and its supply chain	10
	102-11 İhtiyati ilke veya yaklaşım / Precautionary Principle or approach	3-4
	102-12 Dış girişimler / External initiatives	6
	102-13 Dernek üyelikleri / Membership of associations	14
	102-14 Üst düzey yöneticinin açıklaması / Statement from senior decision-maker	2
	102-16 Değerler, ilkeler, standartlar ve davranış normları / Values, principles, standards, and norms of behavior	3-4
	102-18 Yönetişim yapısı / Governance structure	12
	102-40 Paydaş gruplarının listesi / List of stakeholder groups	13-14
	102-42 Paydaşların belirlenmesi ve seçilmesi / Identifying and selecting stakeholders	13-14
	102-45 Konsolide finansal tablolarda yer alan işletmeler / Entities included in the consolidated financial statements	1
	102-50 Raporlama dönemi / Reporting period	1
102-51 En son raporun tarihi / Date of most recent report	1	
102-52 Raporlama sıklığı / Reporting cycle	1	
102-53 Raporla ilgili sorular için irtibat noktası / Contact point for questions regarding the report	33	
102-55 GRI içerik indeksi / GRI content index	31	
102-56 Dış denetim / External assurance	1	
<b>Önemli Konular / Material Topics</b>		
<b>GRI 302: Enerji / Energy 2016</b>	302-1 Kuruluş içindeki enerji tüketimi / Energy consumption within the organization	29
<b>GRI 303: Su ve Atıksular / Water and Effluents 2018</b>	303-3 Su tüketimi / Water withdrawal	29
<b>GRI 306: Atıksular ve Atık / Effluents and Waste 2016</b>	306-2 Türüne ve bertaraf yöntemine göre atıklar / Waste by type and disposal method	29
<b>GRI 403: İş Sağlığı ve Güvenliği / Occupational Health and Safety 2018</b>	403-1 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi / Occupational health and safety management system	20
	403-4 İş sağlığı ve güvenliği ile ilgili çalışanların katılımı, danışma ve iletişim / Worker participation, consultation, and communication on occupational health and safety	26
	403-5 Çalışanların iş sağlığı ve güvenliği eğitimi / Worker training on occupational health and safety	17
	403-7 İş ilişkileri ile doğrudan bağlantılı olan iş sağlığı ve güvenliği etkilerinin önlenmesi ve azaltılması / Prevention and mitigation of occupational health and safety impacts directly linked by business relationships	26
	403-8 İş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi kapsamındaki çalışanlar / Workers covered by an occupational health and safety management system	20
403-9 İşle ilgili yaralanmalar / Work-related injuries	26	
<b>GRI 405: Çeşitlilik ve fırsat eşitliği / Diversity and Equal Opportunity 2016</b>	405-1 Yönetim organlarının ve çalışanların çeşitliliği / Diversity of governance bodies and employees	18-19

# 2021 Takvimi / Calendar

OCAK / JANUARY							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

ŞUBAT / FEBRUARY							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	

MART / MARCH							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30	31					

NİSAN / APRIL							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30			

MAYIS / MAY							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
					1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31							

HAZİRAN / JUNE							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30					

TEMMUZ / JULY							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

AĞUSTOS / AUGUST							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
						1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

EYLÜL / SEPTEMBER							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				

EKİM / OCTOBER							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

KASIM / NOVEMBER							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30						

ARALIK / DECEMBER							
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU	
			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

## 2021 YILI RESMİ TATİL GÜNLERİ / OFFICIAL HOLIDAYS IN 2021

TATİL GÜNÜ	TARİH / DATE	HOLIDAY
YILBAŞI	1 OCAK / JANUARY 1	NEW YEAR'S DAY
ULUSAL EGEMENLİK VE ÇOCUK BAYRAMI	23 NİSAN / APRIL 23	NATIONAL SOVEREIGNTY AND CHILDREN'S DAY
EMEK VE DAYANIŞMA GÜNÜ	1 MAYIS / MAY 1	LABOR AND SOLIDARITY DAY
ATATÜRK'Ü ANMA GENÇLİK VE SPOR BAYRAMI	19 MAYIS / MAY 19	COMMEMORATION OF ATATURK, YOUTH AND SPORTS DAY
RAMAZAN BAYRAMI	12-15 MAYIS / MAY 12-15	RAMADAN FEAST
DEMOKRASİ VE MİLLİ BİRLİK GÜNÜ	15 TEMMUZ / JULY 15	DEMOCRACY AND NATIONAL UNITY DAY
KURBAN BAYRAMI	19-23 TEMMUZ / JULY 19-23	FEAST OF SACRIFICE
ZAFER BAYRAMI	30 AĞUSTOS / AUGUST 30	VICTORY DAY
CUMHURİYET BAYRAMI	28-29 EKİM / OCTOBER 28-29	REPUBLIC DAY

## İletişim Bilgileri / Contact Information

2020 İlerleme Bildirimi ile ilgili soru, görüş veya önerilerinizi bize iletebilirsiniz.  
Please forward any questions, views or suggestions to us about 2020 Communication on Progress.



**İnanç Erdoğan**  
Genel Müdür / General Manager  
Telefon / Phone: +90 (216) 307 74 01  
Faks / Fax: +90 (216) 307 74 04  
inancerdogan@an-el.com.tr



Rapor UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti.'nin desteği ve Tüm Birimlerimizin katılımı ile hazırlanmıştır. UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. GRI topluluğunun üyesidir.

This report has been prepared with support of UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. and participation of all our units. UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. is member of GRI community.

[www.uzd.com.tr](http://www.uzd.com.tr)





Realization:  
An-El Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.  
20.02.2021

Creative graphic composition:  
Matteo Turturro / [www.turturro.eu](http://www.turturro.eu)

Photo credits: İrfan Hardal  
shutterstock







An-El Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.

Velibaba Mah. Ankara Cad. No: 188 Dolayoba Pendik 34896 İstanbul Türkiye

Telefon/Phone: +90 (216) 307 74 01 pbx Faks/Fax: +90 (216) 307 74 04

info@an-el.com.tr • www.an-el.com.tr

